RENMIN RIBAO

邓

理。

离

邀前往

픠

玉

农历戊午年十月初六 第 1 1 0 7 7 号

新华社北京十一月五日电 国务院副总理邓小平应泰王国总理江萨·美玛 南邀请,今天上午乘专机离开北京,前往泰国进行正式友好访问。

邓副总理访问泰国以后,还将对马来西亚、新加坡进行正式友好访问。 到机场欢送的有:我国领导人李先念、韦国清、乌兰夫、方毅、纪登奎、 国人民解放军等有关部门的负责人。 陪同邓小平副总理前往泰国访问的有:邓小平副总理的夫人卓琳,外交部

长黄华和夫人何理良,国务院办公室副主任李力殷等。

泰国驻中国大使馆临时代办沙瓦尼・空西里,马来西亚驻中国大使馆临时

代办涅克·穆罕默德·哈桑,也到机场送行。 新华社曼谷十一月五日电 应泰国总理江萨·差玛南的邀请,中国副总理 邓小平今天下午到达这里,对泰国进行五天的正式友好访问,受到热烈欢迎。 邓副总理的专机飞经缅甸、于曼谷时间十五点到达曼谷廊曼国际机场。在

动着泰中两国的国旗,用泰语高呼"查约!查约!"("欢迎")。

江萨总理和夫人威叻・差玛南在飞机旁同邓副总理和夫人卓琳热烈握手 他随行人员挂上了花环。江萨总理的夫人威叻·差玛南向邓副总理的夫人卓 

泰国把邓副总理的访问看上 化元 泰国把邓副总理的访问看 化元 次访问将进一步巩固泰国和中国之间的良好关系。

次 地毯旁的泰国政府高级军政官员和各国驻泰国的外交使节。邓小平副总理和夫 地毯旁的泰国政府高级军政官员和各国驻泰国的外交使节。邓小平副总理和夫 人卓琳在江萨总理和夫人威叻・差玛南的陪同下步入机场大楼时、守候在门前

在机场接待室里,两国领导人进行了简短的交谈。江萨总理谈到今天曼谷的不时有小雨的凉爽天气时对邓副总理说:"您给我们带来了幸运。我们一直等 待着您的来访。我们的愿望终于实现了"。邓小平副总理对江萨总理表示感谢, 他说:"朋友间经常交换意见是有益的。"

邓副总理由江萨总理陪同从机场驱车前往曼谷市中心的爱侣湾旅馆。位于 湄南河畔的曼谷,今天披上了节日的盛装。泰中两国国旗在主要街道上迎风飘

湄南河畔的受合,今天放上了节日的经荣。泰叶两国国旗在土英旬追上迎风飘扬。街上悬挂着巨大横幅,上面用秦文和中文写着:"泰中友谊万古长青!""祝邓副总理和夫人身心愉快!"邓副总理的车队驶过市中心的街道时,受到两万多群众的夹道欢迎。群众挥动两国国旗,用泰语和华语高呼"欢迎!欢迎!"邓副总理向群众招手致意。在机场欢迎邓副总理一行的还有:泰国副总理顺通·宏拉达隆和颂朴·何达吉、外交部长乌巴蒂·巴乍 里央恭 各部的部长和副部长、秦国驻中国大使格森·沙·格森西;秦国王家武装部队最高司令森·纳那空上将,武装部队总参谋长沙友德·格蓬上将,陆、海、空三军的总司令,以及中华总商会主席黄作明。

中国驻泰国大使张伟烈、正在泰国访问的中国各代表团的团长以及旅居泰国的华侨代表也到机场欢迎。

# 邓副总理拜会普密蓬国王、江萨总理 江萨总理举行酒会招待邓副总理

五日向泰国国王普密蓬・阿杜德和王后诗丽吉转达了 中国请他们在方便的时候访问中国的邀请。邓小平副 总理还表示,希望西娜卡琳德拉王太后在她方便的时 候访问中国。周恩来总理生前曾邀请过王太后访华。 普密蓬国王愉快地接受了这两项邀请。

今天下午, 邓小平副总理和夫人卓琳在江萨总理 和夫人威叻・差玛南的陪同下, 在集叻达王宫拜会了 普密蓬国王和诗丽吉王后。

邓小平副总理向普密蓬国王转达了叶剑英委员长 和华国锋总理对他的诚挚的问候。邓副总理并且感谢 泰国政府和人民给予他和他的一行的热情款待。

南今天说,邓小平副总理的这次访问是 普密蓬国王对邓副总理表示欢迎,并且对中国领 导人对他的问候和邀请表示感谢。他说,泰国和中国 保持着很好的关系,泰国十分关心地注视着中国的进

萨总理, 受到汀萨总理的热烈欢迎。(下转第四版)

新华社曼谷十一月五日电 邓小平副总理十一月 步。国王赞扬中国在发展工农业方面的政策。他说, 泰国也在稳步前进

国王赠送了两只稀有动物貘给中国, 作为同中国 人民友好的象征。

邓副总理对国王表示感谢, 并且向国王赠送了江 西景德镇著名艺人制作的瓷雕《六鹤同春》

接见时,中国外长黄华和夫人何理良、中国驻泰 国大使张伟烈和夫人许恒在座。

泰国诗琳通公主、外交部长乌巴蒂・巴乍里央恭 和夫人阿披拉也在场。 入門扱过らはか。
新华社曼谷十一月五日电 泰国总理江萨・差玛

"泰国的一件 大事"。他对泰中两国关系的发展表示高兴。 邓副总理今天下午前往总理府泰库法大厦拜会江

我国领导人李先 韦国清、乌兰夫、 方毅、纪登奎、吴德、 张廷发、陈永贵、陈锡 联、聂荣臻、陈慕华、 邓颖超、姬鹏飞、康世 恩等到机场欢送邓小平 副总理。 新华社记者 郭占英摄

党和国家领导人李 先念、韦国清、乌兰夫、 方毅、纪登奎、吴德 张廷发、陈永贵、陈锡 联、陈慕华、邓颖超、 **姬雕**水、康世恩等到机 场欢送汪东兴副主席为 团长的党政代表团。

新华社记者

# 汪温上席率党政代表团离京抵金边

## 李副主席等党和国家领导人到机场欢送 波尔布特书记等和群众到机场热烈欢迎

新华社北京十一月五日电 应柬共中央和民主柬 埔寨政府邀请,以中共中央副主席汪东兴为团长,中 共中央政治局委员、国务院副总理余秋里为副团长的 中国党政代表团、今天上午乘专机离开北京前往金 边,对民主柬埔寨进行正式友好访问。

到机场欢送的有: 党和国家领导人李先念、韦国 乌兰夫、方毅、纪登奎、吴德、张廷发、陈永贵、 陈锡联、陈慕华、邓颖超、姬鹏飞、康世恩,外贸部长李强、国家体委主任王猛,以及中共中央办公厅、 中组部、中联部、外交部、中国人民解放军、国家 计委、外经部、国务院办公室等有关部门的负责人。

中国党政代表团团员有:中共中央委员、中组部 部长胡耀邦,中共中央委员、人大常委会副秘书长罗 青长,外交部副部长韩念龙,中联部副部长申健,中 国驻民主柬埔寨大使孙浩(已在金边)。

民主柬埔寨驻中国大使毕姜、大使馆参赞勇燕, 也到机场送行。

华社金边十一月五日电 以中共中央副主席汪 东兴为团长,中共中央政治局委员、国务院副总理余 秋里为副团长的中国党政代表团,应柬共中央和民 主柬埔寨政府的邀请,十一月五日下午乘专机到达金 对民主柬埔寨进行正式友好访问。这是柬埔寨解 放后中国党政代表团第一次前来访问。

下午两点四十分(当地时间),飞机在波成东机场 着陆。汪东兴副主席和余秋里副总理等刚走下飞机舷 柬共中央书记、政府总理波尔布特, 国家主席团 主席乔森潘和柬共中央副书记、人大常委会委员长农谢,就迎上前去,同他们亲切握手,热烈拥抱。波尔 火以東共中央和民主東埔寨政府的 义,热烈 江东兴副主席率领中国党政代表团访问

副

讲

示中 褊

玉

决

支

TJ

家

领

完

索

的 大规

正

共

和

府欢宴我党

波 尔

布 主

话 表

谴 収

在苏联

参与 围

策 独

划 立

, 准

東发动

民主柬埔寨。"汪东兴副主席说:"我们到英雄的柬埔寨 来访问,感到非常高兴。"在热烈的欢呼声中,柬埔寨 两位女青年走上前去,向汪东兴副主席和余秋里副总 理献了花。

波成东机场洋溢着東中两党、两国和两国人民的 革命方谊和战斗团结的热烈气氛。柬、中两国国旗和 红旗在机场的建筑物上和停机坪旁迎风飘扬。

汪东兴副主席和余秋里副总理在波尔布特书记、 乔森潘主席和农谢委员长的陪同下,同数千名挥动五 彩缤纷鲜花的欢迎群众见面。"東中革命友谊和战斗团 结万岁!"的口号声,响彻机场。汪东兴副主席和余秋 里副总理高兴地向欢迎群众频频挥手致意。

中国党政代表团在波尔布特书记和农谢委员长的 陪同下,乘车前往国宾馆。一路上,刚经过雨季的树 木,显得格外苍劲挺拔。座落在湄公河畔的国宾馆前, 五星红旗迎风招展。一千多名男女青年身穿节日盛装 挥动花束,夹道欢迎中国代表团。

波尔布特书记在国宾馆对汪东兴副主席说: "你们 来到柬埔寨,请你们就象到了自己家里一样。

前往机场欢迎的还有:负责外交事务的副总理英 萨利,東共中央委员盖绍姆,交通委员会主席梅布兰, 卫生部长秀臣,社会事务部长英蒂丽及宣传和教育部 长云亚等。

同机到达金边的代表团成员有:中共中央委员、 中共中央组织部部长胡耀邦, 中共中央委员、人大常 委会副秘书长罗青长,外交部副部长韩念龙,中共中 央对外联络部副部长申健。

中国党政代表团团员、中国驻民主柬埔寨大使孙 浩,中国大使馆外交官员、中国在柬埔寨的工程技术 人员和留学生代表也到机场欢迎。

新华社金边十一月五日电 柬埔寨共产党中央委员会和民主柬埔寨政府 五日晚在金边国家宫举行盛大宴会,欢迎以中共中央副主席汪东兴为团长,中共中央政治局委员、国务院副总理余秋里为副团长的中国党政代表团。

東共中央书记、民主柬埔寨政府总理波尔布特,国家主席团主席乔森潘 和柬共中央副书记、人大常委会委员长农谢出席了宴会。 出席宴会的还有: 英萨利、盖绍姆、梅布兰、秀臣、英蒂丽、云亚等

中国党政代表团团员胡耀邦、罗青长、韩念龙、申健和孙浩也应激出席

波尔布特书记和汪东兴副主席先后在宴会上发表了热情洋溢的讲话。 波尔布特书记在讲话中强烈谴责越南在苏联国际扩张主义大国的参与策 划下,准备在旱季对民主東埔寨发动大规模侵略性武装进攻。 他说:"对于越南,唯一最好的出路就是:立即停止对東埔寨的侵略,签

订柬越友好和互不侵犯条约。这样才符合越南和柬埔寨的利益,符合东南 亚、亚洲和世界的利益。

"尽管越南及其主子在侵略柬埔寨的战争中,遭到了战略性的失 败,但越南及其主子,仍然一意孤行,不顾世界舆论的谴责,蛮横地继续对 民主柬埔寨公开进行残暴的侵略。在推行其主子的亚洲战略和世界战略中, 越南不放弃拿下柬埔寨,夺取印度支那,占领东南亚的战略。

# 汪副主席拜会波尔布特书记

新华社金边十一月五日电 党政代表团团长、中共中央副主席汪 谢。他说: 东兴,副团长、中共中央政治局委员、国务院副总理余秋里五日下午前 往国家宫拜会柬共中央书记、民主柬 埔寨政府总理波尔布特等柬埔寨党政

会见大厅的台阶上铺着红地毯。 波尔布特书记等亲自在大厅门口迎接 汪东兴副主席和余秋里副总理等。

在充满中柬两党、两国和两国人 民革命友谊和战斗团结的热烈气氛 中,波尔布特书记和汪东兴副主席进 行了十分亲切友好的谈话。

汪东兴副主席首先转达了中共中 央主席、国务院总理华国锋及中共中 央副主席叶剑英、邓小平和李先念对 波尔布特书记、乔森潘丰席、农谢副 书记和柬埔寨党政其他领导人的亲切 问候。汪东兴副主席还转达了邓颖超 副委员长对柬埔寨党政领导同志的亲

波尔布特书记对此表示深切的感 他说: "汪东兴副主席、余秋里副 总理和中国党政代表团其他同志来柬 埔寨访问,对我们是一个很大的鼓 "这体现了柬中两党、两国和两 国人民的革命友谊和战斗团结是非 常牢固的,是任何敌人都破坏不了 的。"

汪东兴副主席说, 我们 波尔布特书记热情洋溢的讲话转达给 中国党政领导人。我们还要把柬埔寨 人民对我们热情的欢迎告诉全中国人 民。汪东兴副主席热情赞扬柬埔寨人 民是英雄的人民。

会见时柬埔寨方面在座的有: 国 家主席团主席乔森潘, 東共中央副书记、人大常委会委员长农谢, 以及英 萨利、盖绍姆、梅布兰、秀臣、英蒂 丽和云亚。

中国党政代表团团员胡耀邦、罗 青长、韩念龙、申健和孙浩也参加了





农林部副部长、国家林业总局局长罗玉川谈林业重要性和我国林业状况时指出:

# 造林护林是当前十分紧迫的重大问题

护林,是我国一个非常突出、十分紧迫的重 大问题。"农林部副部长、国家林业总局局长 罗玉川最近向记者谈到林业的重要性和我国 林业目前的状况时,强调指出了这一点。他 说,我国自然灾害频繁,农、牧业产量低而 不稳的一个重要原因,就是历史上森林资源 屡遭破坏。这是大自然对我们的惩罚。他强 "现在,少得可怜的森林还在日趋减 少。必须大声疾呼:要迅速采取措施,发动 全民造林护林,切不可继续招来大自然的惩 罚!

记者是为了解我国林业的现状访问罗玉 川同志的。他向记者畅谈了解放后我国林业 的发展和存在的问题,强烈希望各地一定要 抓紧诰林护林。

森林的作用, 不仅仅是向人们提供木材 和林副产品,更重要的是它能涵养水源,保 持水土,防风固沙,调节气候,防治污染, 保障和促进农、牧业生产, 保护人类的生活 环境。人们形容一棵树就是一个"小水库",一台"造雨机",一个"土地的卫士",一个"二 氧化碳吸收器",这些形容是科学的。罗玉川 环境。人们形容一棵树就是一个 同志指出,可以说,发展林业,就是发展农业、牧业;破坏森林,就是破坏农业、牧业。

我国历史上原是多林的国家。后来由于 战争摧残,毁林开荒,帝国主义掠夺,以及 采伐不合理等原因,森林逐步减少,现在是 世界上森林最少的国家之一,森林覆盖率要 比世界平均水平低一半,每人平均占有森林 面积大大低于世界平均水平, 而且森林分布 我国北方许多地区原来绿色的林海遭 到破坏后, 出现了大沙漠。现在, 万里风沙 线上害风卷着流沙正继续长驱南侵,同人们 争夺着农田和牧场。此外, 黄河之所以成为 世界著名的害河, 主要原因就是它的中、上 游地区森林遭到破坏后,造成水土流失,大 量泥沙被冲进河道。整个黄河水系加上长江 水系. 每年要把相当于六百万亩以上土地的 肥沃土壤卷进大海。

破坏森林是人类历史上一个痛苦的教 世界上许多国家都破坏过森林,并在尝 够了苦头之后,纷纷采取有力的措施,例如 颁布森林法等,来恢复森林,发展森林,保 护森林,增加森林覆盖面积,从而保护和促 进农业。现在,世界上大多数国家森林覆盖 率都在百分之三十以上,这就不仅能出产大量木材,而且风调雨顺,很少有大的自然灾

罗玉川同志说, 解放后我们在造林护 恢复森林方面取得了很大成绩。林区许 多林业生产基地,坚持以营林为基础,实行 罗怀亚王厂举吧,王捋以昌怀乃举觚,头门 来育结合,边伐边种,做到了种的比伐的 多,实现了青山常在,永续利用。黑龙江省 林口林业局,近五年来造林面积每年都超过 采伐迹地面积一倍。这样, 在完成采伐任务 后,森林资源不但没有减少,森林覆盖率反 ..... 木材蓄积量增加了百 而增加了百分之二十 分之十八。许多从前自然灾害严重的地方,

通过大面积植树造林,增强了抗灾能力,改 罗玉川同志说,李先念同志的话完全符合实善了农业生产条件。广东省雷州半岛,解放 际情况。例如,我国重要的商品粮基地黑龙 前少林缺树,风沙干旱很严重。解放后,人 工造林达三百六十万亩,整个半岛成了绿色 的海洋,有效地起到了防风固沙,阻挡海 潮,调节气候的作用。解放前雷州半岛的粮 食平均亩产最多只有一百来斤,现在已经连 年过《纲要》。

罗玉川同志指出,但是,由于我们工作 中的问题,特别是由于近十几年来林彪、 人帮"修正主义路线的干扰、破坏,我国林 业的发展是缓慢的,森林正继续遭到破坏。 我们采伐多,更新少;造林多,保存少 国还有一千二百万亩采伐迹地没有造林更 新,许多采伐过的地方已经变成荒山秃岭。 每年植树诰林虽然数字很大, 但成活率低, 只能保存三分之一左右。目前全国还有十二 亿亩官林荒山荒地没有绿化。有些地方,对 森林乱砍滥伐的现象加剧,很多国有林被随 **意侵占、盗伐。不少单位擅自到林区收购木** 材,助长了乱砍滥伐和木材投机倒把活动。 有些林区不适当地提出要"以粮为纲",大量 毁林开荒,肆意破坏防护林、水源林和自然 保护区。由于防火教育抓得不紧, 林区用火 管理不善,森林火灾不断发生,损失巨大。 林业科研机构不健全, 林木病虫害防治工作 薄弱, 近几年林木受害面积超过了当年造林 面积。不少地方违反政策, 社员房前屋后的 自留树被收、被砍。农村烧柴毁林也很严 ,据调查,全国每年当柴烧掉的木材要占 森林资源消耗总量的三分之一。现在,全国 可采伐的森林只占森林总资源的三分之 如果上述情况延续下去, 到本世纪末, 我国 森林就有被砍光的危险。

李先念副主席不久前针对不少地区的森 林和植被不断遭到破坏的情况指出,如果再 不抓紧解决这个问题,任其发展下去,不只 是森林面积逐步减少,而且还会因此而造成 土地贫瘠, 尘沙飞扬, 水土流失, 水旱灾害 频繁等生态性后果。总而言之, 有可能出现 不可收拾的严重局面, 再遭大自然的惩罚。

江省, 有大小兴安岭的森林做屏障, 过去农 业不怕旱。最近几年因为大量伐木,森林减 少,也有旱象发生。如果继续过量采伐木材,气候必将变得更加恶势。又例如海南岛,解放初期有热带原始森林一千二百九十 五万亩。因为过量砍伐,毁林开荒,到去年 年底只剩下三百六十四万亩。结果,水 风、沙等自然灾害日渐严重。森林损失最严 重的岛西部地区, 土地出现沙化。如果继续 破坏森林,海南岛就存在着沦为荒漠的可能

志说要用

实践

第

的

观

点总结经验

破坏森林的恶果够触目惊心的了。然而. 对于造林护林的重要性和迫切性,却一直没 有被许多从事农村领导工作的同志所认识。 罗玉川同志说,不少同志至今没有认识到实 行农、林、牧三结合的重大意义,存在着"粮食不过关,林业顾不上"、"发展林业,影响 农业"以及"植树造林无关大局"、"远水不 解近渴"等错误思想。我们必须大声疾呼: 那种重砍轻造、只砍不造和一把锄头栽树、几把斧头毁林的现象,再也不能继续下去了! 否则,我国的自然条件将变得更坏。农业、 工业以至整个国民经济的发展将受到阻碍, 四个现代化将被拖住后腿,不仅我们这一代 要继续受到大自然的惩罚, 而且将为子孙后

罗玉川同志说,华主席最近为全国林业 局长会议作了"植树造林,绿化祖国"的题词。党中央很重视林业。我们必须全党重视, 全民动员,各级领导带头,加快造林速度 搞好森林的保护、管理,尽快改变我国森林 资源贫乏和分布不均的状况。

罗玉川同志强调说,保护森林要做多方 面的工作。随着建设事业的发展,木材需要 量会日益增加。建筑行业和其他各行各业, 都要克服浪费木材的现象,大力节约木材。 用沼气取代烧柴解决农村生活用火问题, 是 保护森林的一项有效措施,各地都应大力提 倡.



抚顺矿务局自己动手营造的坑木林

落叶松、樟子松、红松等蓄积量达一百三十多万 立方米, 使矿区用材得到可靠保证

新华社通讯员摄

右上:革命老根据地六盘山区发生了可喜的变化。图为六盘山区泾源县二龙河林 场的职工在郁郁葱葱的林区进一步规划次生林的改造。

新华社太原十一月三日电 在最近召开的中共山西省委 常委扩大会议上,省委第一书记王谦同志说,凡是实践证明

一一常委扩大会议上,省委第一书记工城市心心,八~八二一 是正确的就坚持,凡是实践证明是错误的就抛弃。 上上 王谦说,华主席号召我们:"思想再解放一点,胆子再大 王谦说,华主席号召我们:"心忠冉麻瓜"点,"是,八八十二十二点,办法再多一点,步子再快一点"。这"四个一点"的前提是第一点——思想再解放一点。思想不解放,就谈不上胆 子大、办法多、步子快。目前,我们的思想状况,还很不适 ■ 应四个现代化的要求。华主席要求我们学习、学习、再学 习。我们要刻苦地学习,不仅要学理论、学政治,还要学经 济、学文化、学科学、学管理、逐步学会驾驭四个现代化的本 领。如果不学习,思想僵化、停步不前,那么,不管你过去 有多么光荣的历史,就不可避免地变成四个现代化的绊脚石,再继续下去,就要落在四个现代化的后面,结果被淘汰。 王谦说,要真正解放思想,并不是说一下就可以办到的。不深入批判林彪、"四人帮",分不清思想是非、路线是非

和理论是非,就解放不了思想。我们要把揭批"四人帮"的 斗争进行到底,把揭批"四人帮"同揭批林彪联系起来,在第 

彻底肃清林彪、"四人帮"的流毒和影响。 王谦说,实践是检验真理的唯一标准。我们一定要坚持 不近11社会主义建设正次两万届的经验。全过之一1八十的建 望设,山西省已经有一个实现四个对现代的物质基础,成绩是 很大的。我们也积累了一些进行社会主义建设的经验。这些 成绩和经验是几经曲折、斗争,付出不少学费取得的,是来 【之不易的。我们要加快四个现代化的步伐,就要把历史经验 帮"干扰破坏下,把人们的思想搞乱了,种种精神枷锁束缚 了人们的思想,党的理论联系实际、密切联系群众、批评和 自我批评的优良传统和作风受到很大破坏。但为你不知从 自我批评的优良传统和作风受到很大破坏。避迫命令、瞎指 挥给生产带来了很大的损失。不实事求是,不从具体情况和 具体条件出发,那怕是先进经验,在推行中也会产生片面性和命令主义,对发

展生产也会产生不利的作用。这些教训是极其深刻的。要用实践第一的观点, 很好地加以总结,去掉盲目性,增强自觉性。我们一定要把理论与实践结合起来,刻苦地学习马列主义、毛泽东思想,正确认识和掌握客观经济规律,主要是社会主义基本经济规律,有计划按比例发展规律,价值规律和按劳分配规律。 使各项经济工作按照客观经济规律,而不是按照那种不符合客观规律的"长官 意志"办事。要在政治挂帅的前提下,发挥经济手段和经济组织的作用。

王谦同志着重地谈了农业问题。他说,农业是整个国民经济的基础,也是 实现四个现代化的基础。我们要千方百计加快农业的发展速度。山西省的农业, 与工业相比,显得更落后一些。在实现农业现代化的过程中,要发挥人民公社的优越性,要努力发展粮、棉、油、麻、丝、茶、糖、菜、烟、果、药、杂十 二项生产,要实行农、林、牧、副、渔五业并举的方针,大力发展社队企业。这些年来,一方面我们把一些社队的副业生产(包括社员家庭副业)误认为是资本 主义自发倾向批判了,影响了多种经营的发展和农民收入的增加;另一方面我 们在领导农业生产上仍然没有打破小生产的狭隘眼界,没有改变手工业式、小 农经济式的管理方法。我们的种植比例、作物配置基本上还沿用着小农经济的一套。林业、牧业还没有个大发展。以粮为纲、全面发展的方针未能真正执行。 近几年来粮食虽比过去有增长,经济作物的产量却下降了。我们执行党的农村 经济政策,不够谨慎,对小自由限制得死了一些,小自由少了一些。对农村集 市贸易、社员自留地等都有这个问题,现在正在逐步解决。今后我们要坚决保障农民的集体所有制,要尊重人民公社基本核算单位在生产、分配、交换等方 面的权力。要努力减轻农民负担。要把农业搞上去,要靠农业学大寨,坚持社 会主义方向, 用革命化统帅现代化。敬爱的周总理对大寨的根本经验作了高度 概括,这就是坚持政治挂帅、毛泽东思想领先的原则,坚持自力更生、艰苦奋 斗的精神, 坚持爱国家、爱集体的共产主义风格。学大寨要学根本, 这是我们多 在来学大寨的主要经验。但在学大寨的某些具体经验时,一定要因地制宜,实事 求是。要根据不同情况,总结推广各种行之有效的好经验,千万不能搞一刀切。农 业机械化不要老停留在算大帐、订计划上面,要立即行动起来,搞全盘机械化 试点, 取得经验, 逐步铺开。科学种田要认真搞, 既要总结推广我们自己的好 经验,也要学习外国的先进技术。思想要解放,经验要总结,措施要跟上。

宁夏的十月, 天高云淡, 秋清气爽 正是羊只抓膘的大好季节。我们访问了以 二毛裘皮著称于世的滩羊主要产地——盐 池县

县委领导同志告诉我们,由于 帮"干扰破坏而出现大倒退的盐池县羊只 生产,两年来迅速恢复起来。一九七七年, 全县羊只比一九七六年净增百分之三十八 点六. 今年六月底羊只存栏数达到五十七 比去年同期又净增了百分之二十六。

这样显著的成绩确实使人高兴。然而, 所见所闻使我们更为喜悦的是盐池县人民 那种一切从实际出发,坚持实事求是的精

## 按照实际情况确定生产方针

在采访开始时,我们看了一张全县历 年羊只发展示意图。图上的红色曲线清楚 地表明,从六十年代初到现在,盐池县羊 只生产经历了上升、下降、再上升的三个 阶段。这样一种"马鞍形"是怎样形成 的,它又说明了什么问题呢?

盐池县是陕甘宁边区的一部分。是-个适于以牧为主的半农半牧地区,以滩羊 为主的畜牧业有着悠久的历史。从一九六 一年实行"农牧并举,以牧为主"的方针 后, 羊只生产一直上升, 到一九六七年, 达到历史最高水平的六十六万只。但是, 在林彪、"四人帮"横行时,"四人帮"在宁 夏的代理人不顾盐池的实际情况和自然特 点, 无视盐池农牧业生产的历史和现状。 也不顾广大干部和群众的极力反对,从 九七〇年起, 硬要盐池县"以粮为纲", 推 "以农为主"的生产方针。这种做法给 盐池县带来了灾难。人们不得不毁掉草原 种粮食,平均每年约有十八万亩的天然植 被和草原遭到破坏,从而引起大片草原沙 化,造成"农田吃草原,风沙吃农田"的 严重局面。到一九七六年,全县沙化面积

#### 实 求 的 胖 利

宁夏盐池县牧区见

由过去的二百八十多万亩扩大到五百三十 多万亩。由此引起的严重后果是牧业大倒 退,农业大减产。全县羊只生产连续下降, 到一九七六年仅剩三十一万只, 比历史最 高水平减少三十五万只。这一年,全县粮 食生产也比历史最高水平的一九六七年减 少了一半左右。 盐池人民对"四人帮"及其在宁夏代

理人的倒行逆施强烈不满,多次要求重新 确定以牧为主的生产方针。但是, 这一合理 要求不是遭到无理指责,就是被置之不理。

打倒"四人帮"后,区党委一些负责 同志听取群众的呼声,经过调查研究,重 新确定盐池县实行"以牧为主(发展以滩 羊为主的畜牧业),农林牧结合,因地制宜, 全面发展"的生产方针。这一决定传来 盐池县干部、群众欢欣鼓舞。全县人民因 地制宜、狠抓草原、农田、林业三大建设, 推动了农林牧业全面发展。今年六月底, 全县羊只已达五十七万只,夏粮也比去年 增长了六成。

## 实践证明行之有效的就是正确的

我们在大水坑公社柳条井大队访问 一些放牧员和群众兴高采烈地向我们 谈起了大队实行奖励羊只的做法。

这个大队在两年前, 羊只连续大减产, 到一九七六年总数还不到一九七四年的-"四人帮"被打倒后,大队立即恢复 了过去行之有效的按劳分配政策, 合理地 规定了放牧人员高于农业劳动力的工分报 酬, 同时决定对大羊和羊羔成活率都达到 百分之九十五的放牧员, 奖励一只大锅羊 超产部分另有现金奖励。这就给放牧员们 鼓了劲,大家你追我赶,争当先进。今年 有十九名放牧员得到奖励羊。政策兑现, 群众大干。今年全大队羊只达到八千五百 多只,两年就翻了**一**番。

柳条井大队的情况,生动地反映了盐 池县在落实党的农村经济政策后出现的新 变化。这个变化也是实事求是精神的胜利

过去, 盐池县在牧业生产上曾实行过 定责任、定任务、定报酬和超产奖励的"三 定一奖"制度。但在林彪、"四人帮"的干 扰破坏下,定责任被批判为"管、卡、压", 定任务被扣上"唯生产力论"的帽子,定 报酬被说成是"工分挂帅",奖励更被骂成"物质刺激"。在深入揭批"四人帮"的斗 三定 争中,广大群众迫切要求恢复 奖"。但也有的人担心,这些都是受过批判的"修"字号东西,现在再拿出来会不会 犯错误。针对这个问题, 县委认为, 检验 真理的唯一标准是实践,检验政策的标准 也是实践,明确表示,凡是实践证明是正确的,就要大胆坚持和恢复。凡是实践证 明是错误的,就要迅速改正。在县委支持下,许多社队恢复了"三定一奖"制度。 今年,县委带领群众深入开展揭批"四人 帮"的第三战役、坚决拨乱反正、颁发了 恢复和健全畜牧业经营管理制度的通知 召开了全县牧业先代会,大张旗鼓地奖励 了三十四个先进集体和一百六十七个先进 个人、用实际行动打消人们的余悸。现在, 全县各社队不仅普遍恢复了"三定一奖 制度,而且对放牧员的工分报酬,劳保用

品和口粮标准,都作了更为妥善的安排 政策调动了积极性, 许多在 "四害 横行时不干了的老牧工又赶起了羊群,许 多青年人也争当放牧员。大家高兴地说, 立 事 求 是 的 精 神 带 来 了 党 的 政 策 , 党 的 政 策给草原带来了新气象!

### 认识了客观规律就会有好办法

在驱车经过一望无边的草原时, 我们 看到用土墙或水泥桩、刺丝围起来的 片草场。这是为有计划地进行草原建设建 立起来的草原划管区和草库伦

盐池县原属于干旱草原和半荒漠草 原。过去,一直是自由放牧,使用的多,建设的少,再加上不合理的开荒,严重地 破坏了天然植被,造成草原沙化,使羊只 因春季缺少饲草而大量死亡。近两年, 县 委在实践中逐渐认识到: 管理、建设、使 用,是提高草原载畜量的三个不可脱离的 环节,只有管理好,才能建设好;只有建设好,才能使用好。认识了客观规律,就 有好办法。县委首先明确划分了公社之间、 大队之间的草原界限,把草原使用权、 护权、建设权固定到大队。接着大力开展 以恢复天然植被为主要目的的草原划管工 作,对使用讨度、植被退化的地区,实行 较长期的划管封育;在适于打贮牧草的地 方建立草库伦。两年来,全县先后划管草原七十五万亩,建立草库伦三十多万亩, 种植优良牧草三万五千多亩、大量沙化土 地恢复了植被, 为今年春乏期间提供了大 量饲草, 使全县羊只死亡率由一九七六年

的百分之三十多下降到百分之二

发展林业是风沙干旱草原稳产高产的 个关键措施。过去, 盐池县没有从当地 自然条件出发, 林业生产以杨树、榆树等 高大乔木为主,结果由于干旱少雨,育苗、成活困难,难以大面积推广。实践使 他们对生产规律有了更深刻的认识。从盐 池的土质和降雨量等条件出发,在治沙造 林中, 他们采取"乔、灌结合, 以灌为 主"的方法,两年来,全县新建造十二万 亩沙柳、柠条等灌木林。这些灌木林适应 性强,生长茂密,繁殖很快,既可以防风 固沙,叶子又可为羊只提供饲料,枝条还可以为发展编织业提供原料或作为燃料。

在盐池县皮毛加工厂, 我们看到一件件已经加工好的二毛皮衣, 色泽洁白, 花 穗弯曲美观,质地轻柔,确实不愧为裘皮中的上品。一位工人告诉我们,"二毛裘皮 是盐池的特产,在国际市场上素负盛名。 近两年,由于加强科研工作,已经退化的 滩羊, 质量又有了提高, 逐步恢复了原来的水平。"老工人的话, 使我们想起在"四 人帮"大肆摧残科学技术事业的时候,滩 羊的科研工作也遭到了厄运。全县五十多 名畜牧技术人员,被调走了一半,草原 站、育种站等机构也被砍掉。粉碎"四人 后,县委根据盐池的自然条件适于滩 羊生成的特点,决心把盐池县建成我国稳定、优质、高产的现代化滩羊生产基地。 全县大力推广科学管理和饲养。根据滩羊 的遗传特性和生态特性,选择优良品种, 实行人工授精, 搞好滩羊选育。现在, 县在十三个公社设立了三十七个人工授精 点,培训了一百多名农民技术员

访问结束时, 县委书记刘希忠对我们 说: 实现牧业现代化, 在我们面前还有着 许多新课题, 这就要求我们坚持实事求是 的态度,努力摸索牧业生产的规律,把生 产搞得更好。

华社记者 顾建鹏 梁振亮

# 让 农 线 香道大队在农田基建中 民 在 种 田 . 稳 上 直 正 和 家

编者按: 香道大队这篇报道, 用生动的事实 告诉我们,只要按照经济规律办事,农田基本建

按照经济规律办事, 又难又不难。香道大队 不就是因为注意从实际出发,坚持群众路线,不 赶浪头,不迎合"长官意志",在推行劳动定额管 理,坚持按劳分配原则,利用价值规律,厉行勤 俭节约等方面做得很出色吗! 如果贪图虚名, 追 求形式上的轰轰烈烈,一味迎合"长官意志",听 从那种瞎指挥,就会违反客观经济规律,当然也 就不可能按照经济规律办事。

香道大队的事实, 也给各级领导干部提出一 个问题, 在组织农田基本建设的战役中, 要发扬 实事求是的优良传统和作风, 承认经济规律的客 观性, 很重要的问题, 就是要尊重生产队的自主 权。只有尊重生产队的自主权,才能充分调动群 众的积极性,做到因地制宜,收到好的效果。

本报讯 河北省乐亭县新寨公社香道大队从一 七三年以来、坚持民主办队、因地制宜地进行农田基 本建设,以其生产稳步发展的成果吸引着人们。五年 间,这个大队粮食产量从"黄河"岸边不断前进,到 今年粮食单产和总产都翻一番,平均亩产达到一千 斤,集体收入和社员收入都将增长一倍。然而,这个 大队吸引人们注意的不只是生产上的成果,更重要的 是在工作中强调从实际出发,坚持群众路线,发扬了 党的好传统、好作风。

这个大队、不追求形式上的轰轰烈烈,不图虚名,而是脚踏实地干,讲求实际效果。香道大队地处深河故道,地面缓坡起伏,土质多沙。干部社员从多 年的生产实践中知道,本队耕地仅表面有半尺多厚的 活土层,下面全是淤沙,如果大面积起高垫低,势必 造成耕作土质更薄,降低产量。可是,一九七三年冬, 在林彪、"四人帮"修正主义路线的流毒影响下,有的 公社领导干部到这里,不顾群众意见,硬是要搞"大

面平整",追求"声势大", "气魄足"。第四队有一块 三十亩面积的耕地,花好 几百元雇推土机削岗填

洼, 平的结果是白沙泛起, 连续两年亩产只有二三百 斤。大队干部和社员吸取教训,拿定主意:发展生产 不能听上边的瞎指挥,要靠自己当家作主。他们根据 多年的经验,因地制宜地总结制订了顺势就坡,逐年 小片平整, 小畦灌溉的规划: 四个生产队每年都平二 三十亩,共百十亩,有计划地调茬平地,轮流每年平 地一百亩。这么干,扩大了水浇地,保护了耕作层, 当年受益。这样的措施有广泛的群众基 省工又省力. 础, 社员心情舒畅, 干劲很足, 尽管没有轰轰烈烈的 场面, 却每平一块收到一块的实效。经过几年实干, 全大队一千七百多亩耕地初步平整,一千二百多亩粮 食作物面积全部实现双茬。单夏熟作物,亩产就从一 九七三年二百三十三斤上升到今年四百八十六斤,总 产从二十二万一千六百斤上升到六十一万斤,在薄沙 地上实现了一季上《纲要》

这个大队,不做得不偿失的傻事,而是厉行勤俭 节约,坚持按劳分配,充分发挥所有劳动力和资财的 作用。大队党支部懂得, 劳动力的浪费是最大的浪 费,强调在农田建设中充分发挥每个劳动力的潜力。 他们的作法,一是逐步采用、普遍推行定额管理,或 计土方,或分工段,力求做到多劳多得,靠政策调动 群众的积极性。以前,平地百亩,需要八千到一万个工,近两年,只用四五千个工就够了,节省了一半。 二是劳力组织得当,使用合理。各生产队在计划工程 时,总是瞻前顾后,权衡利弊,考虑到多方面的因素,做到人尽其力,不寫工,不停工,不搞无效劳动。比如,这里搞农田建设什么时候最合适?开始认 识不太一致,作法和效果也不太相同。一九七四年 冬, 第一队按着大面上一般的时间安排, 集中四十名 强劳力,在隆冬季节破冻平整一片七亩多的沙岗子, 历时两个冬春,动土五千方,质量还没有普遍达到标准。和他们同时,第三队选在春季解冻时,靠妇女占

设就能搞得又多又快又好又省。

记者在甘患省定西地区请会引带灌区 听到许多基层干部和社员群众反映: 党中央 批转的湘乡经验和所作的重要批示在我们这

里没有得到贯彻落实。

靖会引黄灌区位于甘肃省中部干旱山区 的靖远、会宁两县的部分公社。一九七三年, 敬爱的周总理曾派国务院有关部门的领导同 志,到定西地区调查灾情,解决困难。为了 改变这里的干旱面貌, 国家花了几千万元投 资, 兴建了引黄河水提灌工程, 使这里的五 个公社、十一万多亩旱地变成了水浇地。补 员高兴地说: "毛主席给我们送来了幸福水, 往后咱们有奔头了!

但是,和农民的愿望相反,近几年来 这个灌区的农业生产连年下降,群众生活仍 然相当困难。这是为什么呢? 林彪、"四人帮"及其在甘肃的代理人推

行反革命的修正主义路线,严重地干扰和破坏了党的各项经济政策在这里的贯彻落实。 流毒所及, 许多部门和单位不尊重社队集体 所有制,任意抢占、摊派, 加重农民负担。据 会宁县郭城公社揭露, 地、县、社的机关单 位办农场、园艺场和盖房屋, 共占去土地一 千九百多亩。据靖会引黄提灌工程指挥部揭 露,一九七四年下半年以来,供电部门把灌 区内二百零四公里高压线路和七十八台变压 器的输变电损耗,全部转嫁在农民头上,每年 多收农民水电费九万零八百三十二元。这里

的一些管水、管电人员作风霸道, 手段恶劣, 多数的四十名劳力,只一季就突击平地三十亩,动土 新华社 六千方,质量也好。明显的对比,进一步坚定了大家 武汉十一月 从实际出发的信念。党支部根据本队土地不适于破冻 五日电 由 施工和人多地少、劳力较紧的特点,决定每年充分利 共湖北省沔 用封冻前的一个月和开春时一个多月的时间,集中突 阳县委经过

他们还十分注意节约集体资财, 计每一分钱都发 挥更大的作用。拿打井来说,他们没有机械地搞"浅 中深"布局,而是经过实践,充分利用河套地地势低 水位高的特点,实行"浅井为主,浅中结合" 只有一眼深井, 六眼中井, 三十眼浅井。目前这三 十七眼井, 比起一般布局来, 约节省资金一万元。这 样,配套就有条件上得快一点。现在,各井机、泵、 带全部配齐,浇麦时一般五天就可浇完一遍地, 收到较好灌溉效益。

击平地,避免打消耗仗。在冰封地冻时组织劳力搞副

业,全大队去冬今春收入五万元。

这个大队干部不随波逐流,不抛开群众利益去迎合"长官意志",而是充满事业心,积极进取,认准了的,就坚持到底。农田基本建设是改变生产条件、 实现农业大上的根本措施,是百年大计。因此,在计划上总要尽量周密些,指挥也力求得当,说出去的就 队党支部特别注意向群众学习,集中群众智慧,把事情办到群众心里。一九七五年"白露"前后,第四队 一块地收完庄稼,这块地碰巧处在上级"联查路线" 上,公社一位领导干部就再三催着播种。党支部书记 曾宪利多次向领导申述理由,说明利害,坚持不能违 时早播,直至受到严厉斥责,也没有拿违时减产的代 价去换取毫无意义的表扬,最后还是坚持按原订计划整了地,及时趁墒种了麦。这件事说明,由于林彪、 "四人帮"流毒既广且深,群众在种田上真正当一点

家,作一点主,是很不容易的事。但是,香道大队是 坚持过来了。

坩

五日一大宴。

广大群众对杨锡林这

种违法乱纪、贪污受贿的

在心上。为了严肃党纪国

法,中共旅大市委经过调

查核实,并经中共辽宁省 委批准,撤销了杨锡林党

内外一切职务, 开除党籍,并交公安部门依法逮

行为, 早已看在眼里,

## 为什么湘乡经验在靖会灌区落实不了?

原因是:一、上级领导机关抓得不紧;二、一些卡农 坑农的部门不理; 三、侵吞农民财物的人还在滥用职权

> 敲诈勒索 含得无厌 请全变由所所长 多 次向郭城公社窑井大队索取羊皮等物,因大 队文书送得不及时,得罪了他。于是,他就 卡了这个大队的机井用电,有一眼十二个农 民打了一年、花了一万多元资金配套成功的 机井,至今不给接火送电,使机器生了锈, 不能发挥作用。郭城公社小羊营大队因与河 畔水管所没搞好关系,又欠交水费,今年八 月份浇水的时候,水管员宁可让从一百里外提引来的黄河水,排入泄洪闸,白白流掉, 也不让社员浇地,使一百多亩糜谷一直受旱。 据这个公社室井、尚澄两个大队统计,一九 七四年以来,他们向管电、管水及其他部门 一些人请客送礼,用去粮食四万零四百斤, 清油一千三百斤,肥羊一百七十四只,黑瓜 籽三百六十九斤,香烟九百九十九盒,共折 价九千八百多元,平均每人负担三元,每户

求把三千多亩水地改为旱地。 对于上述问题,广大社员长期敢怒而不 敢言。中央批转的湖南湘乡经验发表后,灌 区农民欢欣鼓舞,寄予很大希望。一些公社 党委也作了清查,并在自己力所能及的范围 内进行了退赔兑现。但是, 还有许多问题没 有彻底揭露和解决。据记者了解,现在的 主要问题是:一,上级领导机关对落实湘乡 经验认识不足,抓得不紧,措施不力,光响

雷不下雨。如靖会引黄丁程指挥部及其所属

负担十九元。这样繁重的负担, 使农民失去 了种水地的信心。郭城公社有十个生产队要

单位,以解决民工补助粮 为理由,既占用大量土地 办农场,又向灌区摊派水 费粮每亩一斤,共收十一 万八千多斤。但是,他们多 次向定西地委报告,请示 解决办法, 地委负责人不 调查,不答复,使问题无法

落实兑现。二、那些过去一直伸手卡农、挤 农、坑农的部门和单位,他们自己不动,农 民仍然没有办法。定西地区农业局一个七十 多人的园艺场,圈去郭城公社土地-其中多数是荒滩地,有二百三十多亩是郭城 大队的好地,至今一亩不还。三,多年来侵 吞农民财物,胡作非为,作风恶劣的部门和 个人,没有得到整顿和应有的惩处,他们还 在滥用职权。靖远供电所,在灌区内外影响县 极坏。去年年底至今年年初,他们对会宁县 无理停电,使农机厂、农具厂、化工厂等单 位停工停产,损失三十多万元。同时,使灌 区正在抢修渡槽、开凿隧道的两千多民工, 停工待电, 损失劳动工日近四万个。今年以 来,这个供电所仍然经常无故停电,事先不 通知,搞得人心惶惶。群众强烈呼吁,对这样的"电衙门",国家应当采取法律制裁和经 济制裁, 以保障工农业生产的正常进行和人 民生命财产的安全。

记者在采访中听到广大干部、群众反映, 华主席为首的党中央的爱民政策非常英明, 条条得人心。但是, 有些干部, 特别是有些 领导干部不积极贯彻执行。他们中一些人官 僚主义作风相当严重, 把落实党的政策、减 轻农民负担这项刻不容缓的工作,象皮球一 样踢来踢去, 致使中央批转的湘乡经验在这 里识识不能落实。

新华社记者 东 君 全 施 (本报有删节)

沔阳县委经过调查研究, 根据群众要求

# 决定把自留地退还给社员经营

根据群众要求,决定把曾经没收了 的自留地很还给社员经营。

调查研究,

前几年,在"四人帮"假左真 右的修正主义路线影响下, 沔阳县 刮起一股没收社员自留地的"极左 风". 先后有两百多个生产大队把按 政策分给社员经营的自留地没收 了。社员吃菜由生产队集体种植供 应。但是, 有些生产队的菜园经营 得不好,不能做到每天有菜供应, 有的要十天半月才分一次菜, 有时 社员没菜吃,还要到附近集镇上买 咸菜。就是那些集体菜园种得好的 社员也感到吃菜很不方便, 因 为分一次菜要吃好几天, 不能经常

吃到新鲜蔬菜,有时需要葱、蒜等 调味品也没有。过去,社员自留地 上生产的蔬菜吃不完,还可以到集 镇上出售, 补充市场的不足。现在, 不仅没有余菜出售,还要到镇上买 菜,与城镇居民争菜吃,造成城乡 群众都不满意。

今年年初, 新上任的沔阳县委 书记薛宏模到通海口公社星红大队 蹲点,发现社员房前屋后的小块地 都荒着, 而社员家里吃菜又十分困 难。他同大家谈心,社员们纷纷要 求把自留地发还给自己种。薛宏模 把群众的意见提到县委常委会上讨 论。大家学习了党的有关政策文 需要,城乡皆大欢喜。

认识。一致 认为,自留 地完全可以 今年二月中 旬,在县委召开的一次公社党委书

件,统一了

记会上, 县委就退还自留地问题宣布了三条规定:一、凡是集体种菜搞 得不好,社员意见大,要求退回自留 地的,一律退回。二、集体种菜虽 然搞得比较好,但社员有意见,仍 要求退回的, 也要退回。三、集体 菜园种得好,社员满意,不要求退的,继续种好集体菜地,满足社员 需要。这几条规定下达后, 几个月 之内, 全具有六十多个大队押原来 没收了的自留地退回给社员。如 今, 有些社员还把吃不完的蔬菜挑 到集镇上去出售,满足城镇居民的

### 

裁

也

话

甮

于

经

济

部

ÌΪ

领

导

机

一商局

在奖惩办法中

中规定,

, 同

# 优劣有别 奖惩兑现

合肥市召开大会表彰先进并对生产 长期上不去的单位责令限期整顿

新华社合肥电 安徽省合肥市最近召开有七千人 参加、数万人收听实况的奖惩兑现大会。会上,合肥市委和市革委会表彰了在开展"质量月"活动中取得优异成绩的合肥搪瓷厂、水泥厂、矿山机器厂、手扶拖拉机厂等一批企业、集体和个人,并发给奖金;对 问题较多、生产长期上不去的合肥手表厂、自行车厂 等八个单位责令限期整顿,并宣布如逾期没有改进, 将实行经济制裁。

## 辽宁省奖励一批质量优良的 先进企业、集体和个人

据新华社沈阳十一月四日电 订宁省革委会最近

奖励一批质量优良的先进企业、先进集体和个人。 葫芦岛锌厂、沈阳市味精厂、抚顺钢厂等十五个 先进企业,本溪矿务局彩屯矿五区三一二采煤队、瓦 个 先 讲 个 人 破 格 晋 升 一 级 或 二 级 。 有 的 晋 升 为 丁 程 师、技师,从十月份起按晋升的级别发给工资。

受奖励的先进个人中,有入厂多年、具有丰富经 验的老工人,也有后来居上的青年工人,还有在技术工 作中做出重大贡献的工程技术人员。鞍钢第一炼钢厂 老铸工于连新,连续八年无废品,荣获全国冶金战线质 量标兵的光荣称号。今年一月到九月, 他共注钢三万 多吨,钢锭合格率达到百分之九十九点八,创造了全厂 最好水平。他的工资级别也由六级晋升为八级。二十 五年来安全行驶一百万公里的北镇县运输公司沟帮子 客运站司机孙志山,也受到奖励,由司机晋升为技师。

### 云南重型机器厂优质高产获得奖金

据新华社昆明电 云南重型机器厂最近获得云南 省机械局发给的三万元奖金。云南重型机器厂受到上 级的奖励,是因为实现了优质高产。这个厂得到这笔 奖金后,经过厂党委研究和职工代表大会讨论,决定 全部用来对积极完成生产任务的职工进行奖励。受奖 者包括党委书记、厂长和总工程师。

新华社济南十一月二日电 新华社记者张绥文报道: 山东省 济南市第二商业局在推行思想教 一部工作生 育与经济手段相结合的方法办 企业的试行办法中规定, 商业 局长等领导干部和机关干部, 果失职, 也同样要受到经济制 职

> 这个局在总结整顿两家饭店 的经验时,有人提出,基层企业 办不好 使国家遭受经济损失 如果与领导机关的工作有关系, 领导机关的工作人员、特别是领 导干部,应不应该受经济制裁? 大家认为,用经济手段办企业的 原则,不仅适用于基层,也同样 适用于经济部门的领导机关。因 此, 他们在奖惩办法中明确规 定,局系统的工作如长期上不去 或由于工作失职,给国家造成 重大经济损失者,也应受到经 济制裁或行政处分, 直至撤换工

-00000 % 00000-



瓜 洲 新

江苏省邗江县瓜洲镇,位于扬子江畔,是古运河 的入江门户。

解放前,由于水利失修,每当长江汛发,瓜洲-带就变成一片汪洋。解放后,瓜洲发生了深刻的变化。 一九六九年至一九七五年,相继建成了节制闸、船闸、 抽水站等一整套综合利用的水利枢纽工程, 确保瓜洲 附近二十万亩农田旱涝保收,有利于发展苏北地区的 交通运输和工业生产

今日的古镇瓜洲, 到处是一派欣欣向荣的景象。 (图、文为新华社稿)

#### 纪 国法 不 践

大连钢厂原党委副书记杨锡林利用职权违法乱纪受到惩处

新华社沈阳电 大连 会副主任杨锡林目无党纪 国法,利用职权大搞私人 交易, 从中含污受贿, 破 坏国家计划经济, 受到了 应有的惩处。

杨锡林是原旅大市委 第一书记刘德才、书记宣 世明提拔重用的"双突" 干部。从一九七四到一九七七年四月,他在掌管这 个厂生产大权的三年多的 时间里, 经他的手非法动 用了本应由国家统一分配 的各种钢材四千七百二十 多吨, 生铁、铁合金、焦 炭、焊条、煤炭等物资二 百多吨,从中贪污受贿 大笔款项。

杨锡林非法批出的大 量钢材和物资,大部分都 用在拉关系、搞私人交易 上。原旅大市公安局负责 人非法兴建一座高级俱乐 部,杨锡林一次就批给他 ·百吨钢材。几年来,杨 锡林把非法动用国家统一

调拨的物资变成他走后 门、谋取私利的"资本"。 他利用这种手段, 把自己 的亲友从农村迁到城市; 通过滥批钢材和物资,从 中贪污受贿,只是海产品、

有八百六十多斤:同时. 他还低价套购各种食品四 千二百多斤。群众反映, 杨锡林一家是要啥有啥, 一年四季. 三日一小宴.

北京市公安局朝阳分局认真处理申诉性信访, 群众反映:

#### 申 在 有 处 冤

新华社北京电 北京市公安局朝阳 分局认真调查处理申诉性来信来访,以 敢于负责的精神纠正"四人帮"横行时期 制造的错案、冤案,群众高兴地说:"现 在有处申冤了!" "四人帮"横行时期,北京市公安

人帮"以后,他们纷纷来信来访进行申 诉。对于这些申诉,朝阳分局采取认真 负责的态度,不论案件是大是小,冤情 是轻是重, 也不论是出身于剥削阶级家 庭的人还是历史上犯过错误的人,都 视同仁,不带任何偏见,实事求是地调查甄别,坚定地落实党的政策。有些案 件是分局自己过去办错的, 他们勇于承

认错误,承担责任。有的局长过去批错 了, 现在吸取教训, 自己再批准予以平 反。对于一些有争议的武棘手的案件 分局的领导敢于依据事实拍板定案,并 注意做好下级和有关单位的工作。

这个分局的五位局长、副局长几乎 每天都要审阅有关申诉性信访的材料, 每人都接待过来访者,亲自作调查。 为了搞好这项工作,朝阳分局还加强了 专门班子,专案专办,快查快办。今年以来,这个分局在申诉性信访比去年剧 增三倍的情况下, 结办率达百分之七十 六点四。这些案件,基本上做到了定性 准确,处理恰当,全错的全纠正,部分错的部分纠正。少数坏人妄图翻案,也 受到了批驳和教育。

今天上午, 中国科学院副院长严济慈

教授会见了伯格教授和夫人。

伯格教授和夫人是应中国科学院感光 化学研究所的邀请前来我国进行友好访问 的。他们将于明天离开北京去我国南方参



教授伯格和夫人.

新华社记者 王传国摄

新华社北京十一月三 日电 在中国科学院今晚 访华团举行的宴会上, 访 华团团长建议建立日中学

昌、周培源、钱三强,

团长、日本著名物理学家 茅诚司在宴会上先后祝 酒。李昌副院长说,中日

展。在实现四个现代化的新长征中,中国科技界负 有重大责任。我们真诚希 望同日本学术界进行大规 模的合作。 茅诚司团长说,在条 约签订后,中日两国之间

将促进两国科技合作的发

光有热烈友好的气氛是不 够的, 我们应本着取长衫 短的原则进行政府间和民 间的科技交流。为此,我们 建议建立日中学术交流中 心, 以便加强两国科学工 作者之间的友谊和合作。

李昌副院长说, 我们 响应日本朋友这一积极的 动议, 并将为此作出努

尹忠尉,罗马尼亚驻华大使杜米特列斯库,南斯拉夫

## 我羽毛球代表团卦泰国 参加首届世界羽毛球锦标赛

据新华社北京电 中国羽毛球代表团前往泰国首

以中华人民共和国羽毛球协会主席朱仄为团长和

方 理今天下午今贝瑞十苏黎世高丁教授伯格 毅 和夫人, 同他们进行了友好的谈话。 副 总 玾 会 딨 瑞 石 格 教 授 和 夫

方毅副总理会见瑞士苏黎世高工

### 科学院欢宴日本学术界著名人士

为欢迎日本日中协会学术 术交流中心。 中国科学院副院长李

及有关研究所负责人和著 名科学家同日本学术界著 名人十一起, 热烈祝贺中 日和平友好条约生效,畅 谈两国科技合作的广阔前

的。他说,我们的政治经 济关系有着巩固的基础, 我们希望扩大长期而直接 的双边合作关系。 外贸部副部长王润生 和平友好条约的生效,必

纪登奎

副总理会见 国际泛欧联

期主席奥杆

冯·哈布 斯保。

新华社记者

新华社北京

十一月五日电

由扎伊尔商业国

务委员卡瓦塔·

布瓦隆为团长的

扎伊尔政府贸易

代表团今天上午

乘飞机到达北

京。外贸部李强

部长和夫人魏环 图, 扎伊尔驻华

大使图马・瓦库

等到机场迎接。

瓦隆国务委员等

下午,卡・布

中国其咸辛切, 这种排战

是要决定自己的命运,确

保和平的未来及其下一代

的幸福。正是由于以上原

因, 巴西同中国的合作前

景是广泛的和令人鼓舞

出席宴会作陪。

扎\*

政

贸

京

李昌副院长和访华团

カ.

### 中国体育代表团回到北京

新华社北京十一月五日电 国家体委主任王猛率 领的中国体育代表团结束了对南斯拉夫和罗马尼亚的 友好访问, 今天乘飞机回到北京。

到机场迎接的有国家体委副主任于步血、陈培民

都曼谷参加第一届世界羽毛球锦标赛。

副主席王文教为副团长的中国羽毛球代表团,包括四 名男运动员和四名女运动员。



邓小平副总理应泰国总理江萨·差玛南的邀请十一月五日抵达曼谷、对 秦国进行正式友好访问。在机场上受到热烈欢迎。图为邓小平副总理在秦国 · 差玛南陪同下检阅陆、海、空 军仪仗队。

新华社记者 唇志成摄 (传真昭片)



十一月五日,邓小平副总理前往泰国总理府泰库法大厦拜会江萨总理 新华社记者 张桂玉摄(传真照片)

## 杨立功部长欢宴美国农业部长伯格兰

新华社北京十一月五日电 农林部 长杨立功今天晚上在人民大会堂举行宴 会,欢迎美国农业部长罗伯特·伯格兰

杨立功部长在宴会上首先祝酒。他 中美两国上海公报发表以来, 两国 在农业方面的往来有了很大的发展。如 果克服了中美两国关系尚未正常化这样 一个障碍, 两国之间在农业方面的合作 是会具有极其广阔的发展前途的。他指 出, 随着我国国民经济向现代化迈进 我们要求农业以更快的速度发展。我们 的基本点是独立自主、自力更生。同时 我们也要学习一切民族、一切国家的长 处。这次伯格兰部长来中国访问,为双 方在农业科学技术和农业贸易问题上的 接触和合作提供了很好的交换意见的机 会。我们相信, 经过双方的努力, 将会 取得积极的成果。

伯格兰部长在祝酒时说, 我相信我 们双方为今后几天所安排的会谈一定会

邓江

理

行

酒 密

슺

招

待 王

邓 江

副

副 萨

总 总

理

拜 举

슾

蓬

玉

总 总

理 理

农业领域内,进行了有意 义的接触, 我们期待这类 接触将会增加。我们双方

互相购买对方的农产品, 我们希望, 我们 之间的农业贸易继续发展。他说, 美中 之间能够大大地扩大农业科学和技术方 面的合作。我们都有可供对方学习的东 西。

在谈到高级重要官员最近一年多来 对中国的访问时, 伯格兰部长说, 这些访 问清楚地表明卡特总统决心要根据上海 公报精神使美中两国关系正常化。

美国驻华联络处主任伦纳德・伍德 科克和夫人, 以及联络处官员, 应邀出

席了宴会。 出席宴会作陪的有: 国家计委副主 任赵辛初, 外交部副部长王海容, 农林 部副部长郝中士、何康等。

### 日本针麻原理研究者代表团离京

新化社业市十一日三日由 理研究者代表团一行七人, 今天

代表团是应中医研究院邀 以市冈正道为团长的日本针麻原 请,于十月二十日抵京的。日本 朋友还同我医务工作者交流了针 取得成功。伯格兰部长说,我们已经在 下午乘飞机离开北京前往我国南 灸、针麻原理研究等学术经验。

日电

美国能源代表团离开北京去日本 新华社北京十一月五 由他率领的美国能源代表 团, 结束了对我国的访 问, 今天中午乘飞机离开

十一月五日、邓小平副总理在集叻达王宫拜会泰国国王普密蓬

纪登奎副总理会见

国际泛欧联盟主席哈布斯堡

将对增进两国人民的了解

和友谊,推动两国友好关

系发展作出重要贡献。他

说,中巴两国经济贸易发

国是人类创造力的一个生

动榜样, 这不仅指中国人

民的传统智慧, 尤其是指

今天正在进行的建设和现

代化的伟大壮举。他说,

巴西作为发展中国家在面

临同样的历史挑战方面同

植木茂彬部长说,中

展的前景是广阔的。

新华社北京十一月五 日电 纪登奎副总理今天

下午会见国际泛欧联盟

主席奥托・冯・哈布斯

堡, 同他进行了友好的谈

交学会负责人谢黎等在

座。

日由

了宴会。

会见时,中国人民外

外贸部长李强今晚

巴西驻华大使阿卢伊

李强部长在宴会上祝

举行宴会,欢迎由巴西矿

济奥・纳波莱昂应激出席

酒。他说,中国和巴西都

是发展中国家,在国际事 务中有许多共同点。中巴

建交以来,两国经济、贸

易关系不断发展。他表示

斯·施莱辛格和夫人以及

美国能源部长詹姆

间。

方参观访

的巴西贸易代表团。

李强部长宴请巴西贸易代表团

新华社北京十一月五 深信,代表团这次访华必

新华社记者 胥志成摄(传真照片)

北京去日本。 石油部部长宋振明、 副部长张文彬等到机场送

到机场送行的还有美 国驻中国联络处主任伍德 科克和夫人。

"在过去的这个雨季中,由于苏联国际 扩张主义大国积极参与策划,把数千名军事 顾问和大量的军事物资运到越南, 所以越南 已经和正在繁忙地部署它的侵略力量, 目的 是要在这个旱季里对柬埔寨发动第二次战略 性的大规模进攻。为了掩盖这个第二次战略 性的侵略计划,越南及其主子曾经和正在施 展各种各样的肮脏阴谋, 企图迷惑世界舆论 和它本国的人民。

"但是,越南及其主子苏联国际扩张主 义者并不能对柬埔寨民族和人民为所欲为。 它们的侵略一定会遭到比一九七七年底和一 九七八年以来更为严重和惨痛的失败。

他说. "英雄的柬埔寨民族和柬埔寨人 在柬埔寨共产党领导下, 一定能够坚决、 彻底地打败越南及其主子对柬埔寨的第二次 战略性的侵略进攻。

波尔布特书记在谈到柬埔寨的形势时 尽管今年柬埔寨遇到了历史上罕见的大 水灾和越寇连续不断的侵略、扩张和吞并, 我 国人民当前正在为全面地胜利完成一九七八 年农业、工业、社会福利、卫生、文化、 育方面的社会主义建设计划, 为讲一步提高 我国人民的生活水平而进行着英勇的战斗

波尔布特书记在讲话中高度赞扬中国人 民在各个方面所取得的胜利。

他说: "华国锋主席对罗马尼亚、南斯拉 夫和伊朗的访问和中日和平友好条约的签 定, 是中华人民共和国外交政策的伟大胜利 它为亚洲和世界各国和人民维护独立与和平 的事业作出了积极的贡献。'

波尔布特书记谴责越南和国际扩张主义 大国仇视中华人民共和国; 谴责越南对华侨

进行野蛮迫害, 在边境向中华人民共和国进 行疯狂的挑衅。

由外贸部副部长陈洁陪同

瞻仰毛泽东主席的遗容。

他说: "我们柬中两党和两国人民, 重视培育、加强和发展我们之间的伟大友谊 和伟大战斗团结。在过去的日子里,这一伟 大友谊和伟大战斗团结不断地得到了美好的 发展和极大的巩固, 而且经受了种种考验。

他最后说, "我们对柬中两国的这一伟大 友谊和伟大团结,感到十分高兴和满意。我 们将永远珍视这一伟大友谊和伟大团结, 使 之更加美好,更加坚强,万古长青。" 汪东兴副主席说:"中国政府和中国人民

坚决支持柬埔寨人民捍卫国家独立、主权和 领土完整的正义斗争。我们完全支持波尔布 特书记同志在庆祝柬埔寨共产党成立十八周 年大会上所提出的关于解决柬埔寨同越南之 间的问题的新倡议。这一倡议是完全合情合 理的。

汪副主席热情赞扬柬埔寨人民在以波尔 布特同志为首的柬埔寨共产党的领导下所取 得的伟大胜利。他说,你们解放祖国的伟大胜利,"开创了柬埔寨历史的新纪元"。"这一 伟大胜利,不仅在柬埔寨人民革命历史上是 空前的,而且在世界上也具有重大意义。

他说: "全国解放后, 柬埔寨人民坚持党 的独立自主, 自力更生的路线, 继续发扬革 命英雄主义和艰苦奋斗的光荣传统, 在捍卫 国家独立和主权, 粉碎敌人的颠覆和破坏阴 谋,巩固无产阶级专政,恢复和发展国民经 济以及发展同各国的友好关系等方面都取得 了重大成就。正当柬埔寨人民全力以赴地投 入社会主义革命和建设的时候,却又遭到了 越南扩张主义者的侵略,它们妄图把年青的 民主柬埔寨一举扼杀。但是,经过长期艰苦

斗争考验的柬埔寨人民不愧是英雄的人民, 他们没有在敌人面前屈服。为了保卫工农革 命政权,柬埔寨人民又被迫奋起自卫,给予了 来犯敌人以沉重的打击。中国人民对于你们 在斗争中所表现出来的崇高革命英雄主义感 到十分钦佩;对你们取得的重大胜利,表示衷 心的祝贺。中国政府和中国人民坚决支持柬 埔寨人民捍卫国家独立、主权和领土完整的 正义斗争。我们完全支持波尔布特书记同志在庆祝柬埔寨共产党成立十八周年大会上所 提出的关于解决柬埔寨同越南之间的问题的 新倡议。这一倡议是完全合情合理的。 他强 调说,"最后胜利一定是属于柬埔寨人民的。"

汪东兴副主席说: "当前,两个超级大国 正在加紧争夺世界霸权。特别是社会帝国主 义近一个时期以来, 在重点争霸欧洲的同时, 正加剧对非洲、中东、亚洲和太平洋地区的 干洗侵略, 直接威胁着有关国家的安全。这 是当前国际形势中值得注意的新动向。中国 政府和中国人民坚决反对超级大国的霸权主 义, 也坚决反对任何国家以任何借口推行地 区霸权主义,干涉别国内政,践踏别国的主权。历史已经并将继续证明,凡是对外搞扩 张、搞侵略的,尽管它可以猖狂于一时,但终 究逃脱不了最后失败的命运。

"中柬两党、两国和两国人民在长 期的斗争中结成了深厚的、亲密的革命友谊 和战斗团结。这种友谊和团结是建立在马克 思列宁主义和无产阶级国际主义基础之上, "我们相信,通过我 经过长期斗争考验的。" 们这次对你们国家的访问, 也将有助于中柬 两党、两国和两国人民之间的革命友谊的进 一步发展。"

他们的讲话激起了一阵阵热烈的掌声。 宴会是在充满中柬两党、两国和两国人 民之间的革命友谊和战斗团结的热烈气氛中

# 柬共中央和政府欢宴我党政代表团

(上接第一版) 泰库法大厦的入口处和草坪四周悬挂着中泰两国国旗。

会见时,江萨总理同邓副总理亲切交谈。他对邓副总理表示热

泰国副总理颂朴·何达吉和外交部长乌巴蒂·巴乍里央恭在大

烈欢迎,说他给热带的泰国带来了令人愉快的凉爽天气。 江萨总理对邓副总理说,泰国副总理顺通·宏拉达隆和颂朴· 何达吉没有到过中国。邓副总理当即邀请他们访问中国。这两位在

座的泰国副总理高兴地接受了邀请。 邓小平副总理对泰国政府和人民对他和他的一行的热烈欢迎表 示感谢。他说,他感到好象在亲戚家里一样。邓小平副总理向江萨 总理转达了叶剑英委员长和华国锋总理对他的问候。

拜会时在座的有:中国外交部长黄华和夫人何理良、张伟烈大 使和夫人许恒以及国务院办公室副主任李力殷。

泰国内阁部长们也在座。 新华社曼谷十一月五日电 泰国总理江萨·差玛南和夫人威叻 月五日晚在曼谷市中心的总理府举行酒会招待邓小平副总理和 夫人卓琳及其一行。

约六百名泰国政府高级官员、军事将领和知名人士在总理府华 丽的沙滴迈蒂大厅欢迎邓小平副总理。 在江萨总理的引导下,邓副总理同前来参加酒会者一

泰国前总理克立·巴莫热烈地握着邓小平副总理的手说: "我们一直 期待着您的来访。对于您的到来,我感到很高兴"。邓副总理对克立 ·巴莫表示感谢,并且说,在这次访问泰国期间,将再次同他会见。

江萨总理把邓副总理介绍给另一位泰国前总理社尼・巴莫。社尼・巴莫对邓 副总理说,他的夫人访问过中国,而他自己却没有去过。邓副总理说: "欢迎你有 机会也去中国访问。

颂朴·何达吉副总理的夫人汶昌对邓副总理说: "泰国全体人民都对您的访 问感到很高兴。"邓副总理回答说:"这是很自然的。" 邓副总理在酒会上会见了曾经访问过中国的许多知名人士,其中有泰国前外

交部长、泰中友好协会主席差猜・春哈旺。

参加酒会的中国客人有:外交部长黄华和夫人何理良,中国驻泰国大使张伟 烈和夫人许恒以及国务院办公室副主任李力殷。泰国方面出席酒会的有: 副总理顺通·宏拉达隆和颂朴·何达吉和全体内阁部长; 国家政策委员会主席沙鄂·差 罗如;宫廷大臣甘・伊沙拉塞纳;枢密院主席讪耶・探玛塞;泰国武装部队最高 司令森・纳那空上将、武装部队总参谋长沙友徳・格蓬。联合国亚太经社委员会 执行秘书马拉米斯以及各国外交使节出席了酒会。华侨代表也出席了酒会。

#### 江 萨 泰 总 ¥ 和 理 报 纸 题 指 出 词 邓 副 热 总 烈 理 访 欢 间 将 讥 使 双区 争 两 副 玉 总 系 更 理 加 访 密 切 泰

新华社曼谷十一月五日电 泰国 《新中原报》今天在头版刊登了泰国 总理江萨・差玛南就邓小平副总理访 问泰国给该报的题词,全文如下: "我 以泰国政府和人民的名义,向中华人 民共和国副总理邓小平及其一行致以 最热烈的欢迎。此次对泰国的访问, 除了有助于促使两国的良好关系变得 更加紧密外, 还好比是长期以来一向 保持密切关系的亲戚走访一样,并且 建立了这样一个新的信念: 即使政治 制度不同,但只要有赤诚的意愿,两 国就能够和平共处、繁荣昌盛。

值此机会,我以泰国政府和人民 的名义,向中华人民共和国政府和人 民致以良好的祝愿。祝我们两国的友好关系万古长青。"

新华社曼谷十一月五日电 谷报纸报道,泰国外交部长乌巴蒂 巴乍里央恭十一月四日向报界发表谈 话说,中国副总理邓小平对泰国的访问,"相信会使泰中关系更加密切"。

他说,两国领导人能有机会接触, 将进一步加深彼此间的相互了解。

乌巴蒂外长对泰中两国关系的发 展感到非常满意。他说, 在互相尊重, 平等互利, 互不干涉内政和和平共处 的原则下,两国友好合作关系将会进 一步加强

新华社曼谷十一月五日电 正当 关 邓小平副总理前来泰国进行正式友好 访问的时候,十一月五日,泰国报纸 纷纷发表社论表示热烈欢迎, 邓小平副总理的访问对发展两国友 好关系、维护亚洲和平具有重要意 义。

《新中原报》的社论说:"今年三 月, 江萨·差玛南亲自到北京访问。 给泰中两国新的关系奠下了稳固的基 础。现在,邓小平副总理的到来,相 信必将在两国关系的原有基础上再度 加强,发扬光大。"社论说:"最近以 来,一些野心家伪装亲善的笑脸,分 别上门拉关系。梦想以谎言换真情

给泰中两国友谊的发展设下路障",但是,"霸权主义者和代 "邓小平副总理的到访,正象照射出 理人一定无法得逞", 一股强烈的光芒,使丑类更露出原形"。

《泰叻报》的杜论说,邓小平副总理的访问"是泰中关系数百年历史上的第一次","对本区域的政治形势,特别是两国今后的关系有着重要的意义",访问"不仅对本区 域的稳定与安全带来巨大的利益,而且是亚洲国家之间友 好合作的象征"

《联合日报》的社论说,邓小平副总理的访问"是非常 及时的。具有特别重要的意义"。社论说:"中泰建立友好关 有助于维护亚洲和太平洋地区的和平和安定

《中华日报》的社论说,邓小平副总理访问泰国,"是 两国增强友好合作关系的一大盛事"

《民众之声报》认为,邓小平副总理的访问"将进一 步打开两国之间的友谊和各方面合作的大门"。

新华社北京十一月 民 五日电 民主東埔寨电 7台十一月五日广播一篇 主 在论,热烈欢迎中国 党政代表团访问柬埔 寨。... 柬 埔

电

台

广

播

社

论

社论说,由中国共 文文 产党中央委员会副主席 汪东兴和副总理余秋里 半领的中国党政代表 団, 对民主柬埔寨进行 正式をおい 正式友好访问,是我们 两党、两国人民和两国 关系史上的一个重大事 件。我们柬埔寨人民怀 着十分热烈、激动和喜 悦的革命兄弟情谊,欢 迎兄弟般的战友中国代 表团。

大 表团。 社论说,兄弟般的 战友中国代表团的来 访, 给柬埔寨共产党和 **政** 東埔寨人民带来了中国 共产党和中国人民的革 命情谊和中华人民共和 代 每情谊和甲罕入风入767 国的辉煌成就的喜讯。 自从粉碎"四人帮"以

来,中国的社会主义革 表 命和社会主义 势越来越好。 命和社会主义建设的形

社论说:"中华人民 共和国是阳挡苏联扩张 主义大国的全球扩张和 苏联扩张主义大国的宠 儿——越南在东南亚和 亚洲进行扩张的强大和 牢固的屏障。"

社论说:"中华人民 共和国始终站在民主柬 埔寨的正义事业的-边。无论在反对美帝国 主义侵略战争的民族解 放革命战争中, 还是在 東埔寨人民保卫民主東

埔寨、反对越南及其主子苏联扩张主义大 国的扩张、吞并的侵略行径的斗争中, 国共产党、兄弟的中国人民和中华人民共 和国政府在道义上和物资上都给予了无条 件的和最诚挚的、最纯洁的无产阶级国际 主义的支持。中华人民共和国的支持有力 地鼓舞了我们柬埔寨人民和战十, 也促使 民主柬埔寨在保卫国家和社会主义建设中 进一步独立自主。

柬

社论说: "在实现共同的革命理想的战 斗中, 我们两党、两国和两国人民是兄弟 和战友。柬埔寨和中国的伟大友谊和战斗 团结是经过长期考验的。今后,这种建立 在诚挚和纯洁的革命政治基础上的友谊和 团结将发展得更加美好和牢固。"

# 谁是入侵者? 谁开枪杀人?

实,越南当局十一月一日在中越边 境制造严重流血事件的真相已经大 白于天下。然而越方竟然再次采用 恶人先告状的手法,编造谎言, 世惑众。越南外交部十一月二日发 表声明说:十一月一日上午,"大批 中国士兵入侵第六十二号和第六十 .号界碑间的高谅省重庆县亭风乡 中冒山腰,侵占领土,挖工事。他 们进行挑衅,包围,向民兵开火, 使多人伤亡,迫使地方民兵开枪还 击进行自卫",云云。

究竟谁是入侵者?事情发生的 地点是最有力的见证。这个地方确 实是在第六十二号和第六十三号界 碑之间的边境地带, 而且正好是在 这两个界碑连结线的中国一侧的庭 毫山,而不是在连结线的越南一侧。 越南的领土怎么会跑到界碑连结线 中国一侧去了呢?

"侵占领土,挖工事",确有其 人, 这就是越南当局指令的越南武 装人员,他们深入到中国广西壮族 自治区靖西县湖润公社弄教、弄黑 地区, 他们在那里设路障, 埋竹签, 挖堑壕。十一月一日, 中国的公社 社员和民兵就是到他们自己公社的 所在地区去清除、填平这些入侵者 非法构筑的"工事"的。

谁是挑衅者?谁开了枪?受伤 害的是哪一方?湖润公社社员、民兵

40000

不关越南方面什么事。可是, 六十 多名越南武装公安人员和民兵却越 境挑衅, 用石头、匕首打伤刺伤了 中国的社员和民兵。即使越方动了武,中国方面还是只讲理,不动手。 就在这时,越方人员突然后撤,越方 指挥者以鸣手枪为号,从四个预伏 点用机枪、冲锋枪、步枪向中国社 员和民兵发射子弹五百余发, 伤十 人,抓走八人,其中六人已经越 方证实被打死。面对这种突然袭击, 中国民兵仍然一枪未发。开枪杀 人、伤人、越境抓人的越南方面, 居然指责一枪未发的中国社员和 民兵为挑衅者, 这不是天大的谎 言?

中国的受伤者和被抓走者有名 有姓, 受伤者现在靖西县人民医 院。而越南外交部捏造越方"多人 ,却举不出死几人、伤几人。 伤亡 而且到了十一月三日,越南《人民 军队报》也改口了,只说"多人受 伤",根本不再提及死亡。十一月四 日. 法新社记者从被称为中冒的地 方报道说,在草地上,"躺着死后发 黑的六具尸体——他们是中国人, 显然是平民"。"与原先星期四和星 期五河内官方公报所说的情况相 反,越方没有人被打死。"而越南方 面向这位法国记者发布"新闻"时 又一次改口说,越南方面有"两人

经过记者严肃认真的调查核 在自己公社所属地段上活动,根本 受伤",而不再是"多人受伤"了。 天知道这两个伤者在什么地方!

越方打伤和杀害中方社员、民 兵,则是千真万确的。越南外交部 官员也不得不承认:"中方六人在越 南领土上死亡'

越南当局制造庭豪山流血事件 完全是有预谋的。事件发生之日, 正是总书记黎笋率越南党政代表团 赴莫斯科的当天,这当然不是偶然 的巧合。合众国际社十一月二日从 莫斯科报道说:"一位西方国家外交 官感到迷惑不解的是河内电台为什 么选择这个时候报道中越边界突然 发生激战","这位外交官说:'这可能是越南人为了好要求援助而为 这种事情选择这样的时间' 社十一月二日从莫斯科发出的报道 说,外交界人士认为"黎笋将在越 南同柬埔寨和中国发生边界冲突中 尽量向莫斯科谋求援助。

这两天的事实表明, 越南当局 在中越边境制造流血事件,制造边 境紧张局势,悍然采取反华升级的 严重步骤,可以说正是这次黎笋率 越南党政代表团访苏的"进见礼"。 就在庭亳山流血事件发生两天之 后,苏联和越南签订了"友好合作 条约"和六项经济协定。越南当局 为了谋求地区霸权,不惜彻底同苏 联结盟,充当亚洲的"古巴"、反华 的先锋,不是一清二楚了吗?

## 日本《工农战报》和《人民新报》祝贺日中条约生效

## 反霸权原则使日中条约放射光芒

关报《工农战报》十一月 一日发表社论, 热烈祝贺 日中和平友好条约生效

社论指出。"日中和平 友好条约的生效和邓小平 副总理对日本的正式访 问,是日中关系史上的· 件伟大的事件, 它表明日 中关系已经进入了新的阶 段".

社论说:"日中和平友 好条约,由于明确地写讲 了反对霸权的原则而在全 世界人民面前放射出灿烂

家和人民的负担。 革命军 还同人民群众一起参加生

产劳动、大力支援农业生 产合作社,为改善人民生

兵爱人民的光荣传统,努

力为人民做好事。各地驻

军经堂派出医疗队为人民

革命军发扬人民子弟

活作出贡献。

新华社东京十一月四 的光芒。霸权主义者竭力 梦,企图把日本纳入它的 不了的 是 日本工人党中央机 进行威吓、中伤,力图妨 轨道,来破坏日中关系。" 文 碍这项条约的缔结。在这 一光芒的照射下它的丑态 已完全暴露在世界人民 的面前,然而,它们卑鄙 的野心没有放弃。正如邓 小平副总理在十月二十五 日会见记者时所说的,霸 权主义者到处伸手, 无孔 不入,严重地威胁着世界 和平与国际安全,新的世 界大战的危险是客观存

在。"社论指出、霸权主义

下,正在做称霸亚洲的美

'亚安体系'的名义

者"在

埔

交

战

线

的

新华社东京十一月四

日电 日本共产党(左派) 中央委员会临时指导部中 央机关报《人民新报》-日发表文章, 祝贺日中和 平友好条约的生效。

文章说:"日中和平友 好条约的缔结,是日中两 国人民共同斗争取得的光 辉成果。它具有极为深远 的历史意义和现实意义。 文章指出,条约的缔结清 楚地表明两国人民的战斗 团结力量是任何人也破坏

文章说,在日中和平 友好条约中,写进了国际 关系史上从没有过的反霸 权条款。它是这一条约具 有深远意义的集中表现。 文章指出, 苏联社会帝国 主义对日中两国缔结这一 条约发出狂叫的悲鸣, 正是因为条约的反霸权条 款刺中了他们的痛处。

文音最后说 我国无 产阶级和广大人民要进一 步加强日中两国人民的战 斗团结,乘胜前进,争取 更大胜利。

## 英雄的柬埔寨革命军

尔布特书记为领袖的柬埔 寨共产党创建和领导的 支英雄的人民军队。她在 民族解放战争中建树了丰 功伟绩,全国解放后又在 保卫和建设国家的斗争中 为人民创立了新的功勋。

柬埔寨共产党在一九 六○年就确定了民族民主 革命的战略和军事路线, 明确规定要以革命暴力铲 除和推翻美帝国主义及其 仆从; 从一九六一年起, 建立了地下武装,一年一 年地逐步发展; 从一九六 - 年到一九六六年 革命 根据地遍布全国;到-六八年四月, 在全国十九 个省的十七个省开展了游 击战争。

-九六七年初,朗诺 幸国集团发动内战, 镇压、 屠杀无辜人民, 野蛮地杀



第二五八期。

装首次组织成游击队,进 攻马德望市以北十一公里 的一个敌军据点, 全歼这 个据点的敌人,夺取武器, 武装自己。一九六八年一月十七日,是柬埔寨人民 用革命战争反对敌人的反 革命战争的武装斗争的开 始。这一天就是柬埔寨革

命军的建军日。 在建军初期的艰苦岁 月里,革命军人数不多 武器简陋。他们在非常艰 苦的条件下,克服重重困 难,坚持武装斗争,勇于 夺取胜利, 稳步地发展壮 大自己的力量。到一九七 〇年三月, 革命军发展到 四千人,游击队达四万人, 而且有解放区、根据地和 一百万人民。经过七年多

者。一九六八年一月十七 的浴血奋战,一九七五年 日,柬埔寨革命的地下武 四月十七日,革命军和全 国人民一起, 取得民族解 放战争的伟大胜利,建立 了人民当家作主的无产阶 级政权。 在战后保卫祖国、建

设祖国的斗争中, 柬埔寨 革命军不愧为一支人民的 军队。她保持和发扬了革 命战争年代的光荣传统。 哪里有保卫祖国的战场. 哪里就有革命军的战士冲 锋向前, 今年来 東埔寨 革命军和全国人民一起, 英勇抗击了越南的武装入 侵。现在,革命军面对外 来的侵略和颠覆行径,正 在为保卫祖国的独立、主 权、领土完整而进行英勇 顽强的战斗。

柬埔寨革命军既是 支战斗队,又是一支生产 队。革命军广大指战员保 持和发扬人民子弟兵的本 色、密切联系人民群众, 积极参加国家建设。战后 在修复工厂和恢复交诵方 面,革命军发挥了重要作 用。在农业生产方面, 许 多部队建立了自己的生产 基地, 开展轰轰烈烈的劳 动生产运动, 基本做到粮

防病治病,帮助当地人民 食和蔬菜自给,减轻了国 培训医生,建立医疗站。 泰国 A SAME DAY 1 B □ 素 □ 本。 素 柬 必埔 B S REAL यागां . °v 1 金边 温

■煤口锌 ▲铁•锰 □銅 ■钼 罗 南 ※全◆碼 △ 铅 ▲ 宝石 湾

東埔寨是一个 柬埔寨丰富的矿产资源 美丽富饶的国家, 蕴藏着丰富的资

源,矿产资源不仅丰富而且种类很 掠夺 名.

宝石和金矿的开采具有悠久的 历史。位于马德望省西面的拜林是 一个风景宜人的山村, 早在一八七 五年起,就以开采美丽的宝石而驰 名国外。在这里有各种红宝石、蓝 宝石、锆石和带条纹的玛瑙石,以及 一种叫泰国珠子的宝石。柬埔寨独 立前, 拜林人民以辛勤的劳动采集 到的名贵的宝石全被法国殖民者所

柬埔寨的金矿,以位于磅同省 的百囊隆金矿开采得最早。近年来 发现, 在开采金矿的同时, 还能取 得大量的黄铁矿。

除宝石和金矿外, 柬埔寨还蕴 藏有多种金属和非金属矿产。例 如:在磅同省和上丁省发现了具有 工业价值的铁矿、锰矿和铬铁矿砂: 在磅同、桔井、磅士卑等省都陆续 发现有色金属,如铜矿、铅锌矿、辉 钼矿、辉铋矿等。 此外,非金属矿产 分布更为广泛。例

如桔井、磅同、上丁等省的煤矿, 马德望省和贡布省的磷矿。在制造 光学仪器上很有价值的水晶、冰洲 石在磅同省和上丁省也均被开采和 利用。

柬埔寨全国解放后, 勤劳勇 敢的柬埔寨人民在波尔布特书记为 领袖的柬埔寨共产党领导下,正在 发扬独立自主、自力更生和艰苦奋 斗的精神, 充分利用丰富的资源为 建设自己的新国家服务。

民主柬埔寨政府奉行独立、和平、中立和不结盟的外交政策,加 强同世界各国和人民的友好往来,坚决支持世界各国特别是第三世界 国家人民的正义斗争, 在外交战线上取得了显著成就。

民主柬埔寨在国际上产生的影响越来越大。目前,已有八十八个 国家同它建立了外交关系。

民主柬埔寨政府支持东南亚成为一个和平、自由和中立地区的主 张,努力加强同邻近的东南亚和南亚国家的关系。解放后,民主柬埔 寨政府多次派出代表团,和邻邦泰国的代表团会谈协商,为解决两国 间历史上遗留的问题打下了良好的基础。两国决定在和平共处五项原则的基础上和睦相处,实现关系正常化,并建立商业、交通等联系。最 近,英萨利副总理对菲律宾、印度尼西亚进行了访问。在英萨利副总 理访菲结束时,双方发表一项联合公报,明确指出两国要进一步密切 "一致反对在东南亚地区建立霸权和势力范围"

近年来,東埔寨还积极加强同老挝、缅甸、斯里兰卡、新加坡、 马来西亚、巴基斯坦以及非洲、拉丁美洲、欧洲许多国家之间的友好 往来和联系。这些活动促进了柬埔寨人民同这些国家人民之间的相互 了解,增进了友谊和合作。

民主柬埔寨注意增进同社会主义国家和马列主义政党和组织以及 各国进步人士间的友好关系。今年五月间,齐奥塞斯库总统率罗马尼 亚党政代表团对柬埔寨进行了正式友好访问, 两国签订了友好合作条约, 一致表示反对外来干涉。柬埔寨同朝鲜、南斯拉夫间的经济、文 化等方面的友好联系和往来也有了加强。几个月来,柬埔寨还先后邀 请澳大利亚、阿根廷、美国、冰岛、意大利、丹麦、法国、挪威等国 的一些马列主义政党和组织的领导人或代表团、以及其他国家的朋友 到柬埔寨参观访问。

柬埔寨坚决支持第三世界国家和人民的反帝、反殖、反霸斗争 大力促进不结盟运动的巩固和团结。在不结盟国家会议、联合国大会 等国际会议上,它旗帜鲜明,坚持原则,得到世界人民的赞扬。它坚 决支持朝鲜人民争取自主和平统一相国的斗争、坚决支持巴勒斯坦和

阿拉伯人民反对以色列犹太复国主义的斗争,支持津巴布韦、纳米比亚、阿扎尼 亚和其他被压迫人民的正义斗争,支持为在东南亚、中东、非洲、拉丁美洲和其 他地区建立无核区以及在印度洋建立和平区的斗争。

中柬两国是友好的社会主义邻邦,两国人民是休戚相关的革命战友。两国 两党和两国人民一直互相支持。近年来,两国的友好合作关系日益巩固和发

两国领导人频繁互访。柬埔寨刚解放,乔森潘主席和英萨利副总理曾前来我国 访问。中国政府曾两次派经济代表团访柬,去年十二月和今年一月,陈永贵副总理和邓颎超副委员长先后访问了柬埔寨。中柬两国领导人的互访,进一步加强和密 切了两党、两国和两国人民之间的深厚友谊和战斗团结。特别是去年,波尔布特 总理亲自到我国进行正式友好访问, 为增进相互了解和发展友谊作出了新贡献。 接着,农谢委员长和宋成副总理在今年访问了我国,又在两国友好关系史上写下 了新篇章。 (据新华社)

日本留学生今年度过暑假回到中国, 给我带来几件礼品。有一是名叫"琉球红 的长方丝巾,两头带穗,中间印着一 头大红的雄狮。这狮子前腿微曲,后腿蹬 地, 躬腰歪头, 正戏着一个五彩的绣球。 画工并不精致,印制的方法和风格,使人 想起过去中国农村家庭织的印花布。

送我"红型"的是一位来自日本南方的姑娘,叫永田由美子。她的身材比较矮 小, 卷曲的头发披到肩上, 细眉大眼, 高 高的鼻梁底下, 是一张天然红润的小嘴。 课堂上回答问题的时候,她一出错误就习 惯地用四个指尖捂住嘴巴, 仿佛要把错误 的句子挡回去。下了课她总爱一个人坐在 教室里、用两手的食指按着双鬃、一遍▽ - 遍地念着生词,仿佛希望它们随着自己 的指头钻进脑袋里去。

这样一个女孩子, 却对狮子有着特殊 的感情。来中国以后,她拍过很多狮子的 照片,有动物园的真狮子,也有石狮子、 铜狮子、铁狮子;天安门前的,颐和园内的,芦沟桥上的,千姿百态,各类各样。 她送我的照片中,就有一张是北京杂技团 表演的狮子舞。这次送给我的"琉球红 画面上又是一个威武雄壮的大红狮 子。我想这件礼物,她是经过精心挑选

那是今年夏季一个凉爽的夜晚。永田 由美子他们从日本回来,旅行袋还没来得 及打开,她的屋里就传出了一阵阵的说笑 声。我走进去,一边跟大家握手,一 说: "看你们这个高兴劲,家里一定都有喜 事吧!

"对!最大的喜事!"宫岛寿子抢着说。

她是一个体格矫 健的短发姑娘.

做事利落,说话 快当。永田由美 子望着我直点 头, 眼里闪出异 样的光彩。我们 立刻意识到她指

的是中日和平友好条约的签订。提起这件 事,大家的话匣子又打开了。宫岛站起来, 一边比划一边讲:"我妈妈呀,从园田直外 相访华那天开始,每天早起第一件事就是 去买报纸, 一天八遍问我有没有新闻节目。 那天晚上,她在里屋给我熨衣服,我在外 加入晚上,她任主座部戏贬水版, 找在가 间拨弄收音机, 忽然听到广播日中和平友 好条约在北京签字的消息。我妈在里边喊 开了: '把声音开大点儿!' 我听着听着,闻 见一股奇怪的糊味, 到里屋——看, 妈聚精 会神地坐在那里听着, 手里的电熨斗一动 也不动地放在衣服上。'啊呀!'我叫了一 ,拿起熨斗一看,衣服上烫坏了一大!——你们看!"说着拿出妈给她织补好



了的一件海蓝色上衣。大家笑得前仰后 合。笑的浪潮还没过去,川尻千贺子又开 腔了: "条约签订的第二天晚上,我们到一个朋友的家里去欢聚、庆祝,屋子里的人 满满的, 站都站不下, 大家挽着胳膊唱歌, 捶着桌子跳舞,笑着叫着碰杯, 桌子跳舞,笑着叫着碰杯, '乒——乓 把酒杯都碰碎了好几只……"她还 没说完,话头又被别人打断了。她们谈得 那样热烈,使我不但没有插言的机会,连 听也觉得"耳不暇接"了。

"玩球红型"的故事

我望望永田由美子,她坐在不显眼的 地方,一直静静地听着。看她那神情,仿 佛她和伙伴们一起参加过建设中日友好大 桥的劳动,而现在大桥建成了,大家都在 热烈地议论着架桥的经过,她却呆呆地望 着那座大桥出神。从她的眼睛里, 我看出 她心里的话并不比别人少。 "永田还没说话呢!" 我故意逗她。

"对,请永田谈谈。她……"宫岛兴奋地插话,永田急忙摇手制止她。宫岛又 要说,永田狠踩了一下她的脚,疼得她"哎

一声。大家都笑起来。 我看了看表,已经十点多了,要起身 告辞。永田忽然站起来说: "请老师等一 一边打开旅行袋,拿出一件包装精致 的礼品送给我,说是代表她们全家人的心

意,请老师留作 纪念。这就是那 幅印有狮子画面 的"琉球红型"。

九月一日, 我国十一个人民 团体举行盛大招

待会,热烈庆祝 中日和平友好条约签订。第二天晚上,日 本留学生请中国老师吃红豆饭, 说是按照 日本人民的风俗来庆贺条约的签订。大家 热烈地碰杯之后,宫岛就忙着为我夹菜夹 饭。我忽然想起那天她没有说完的话,就 悄声问她是怎么回事。她没有直接回答 不声不响地从抽屉里拿出两张照片递给 我。我一看第一张,画面立刻把我吸引住 了: 是在一个大会主席台上。永田由美子 正站在麦克风前讲话。宫岛小声地在旁边 解释: "这是外相访华前夕, 日中友协的一个基层组织举行集会, 敦促政府在条约上 签字。大会邀请我们去介绍中国的情况, 大家正你推我让,永田说了声'我去' 上了台。"我凝视着照片,不知道她讲些什 么,但下面听众的神情告诉我,她的演讲

永田忽然发现了我们的秘密, 要过来 抢照片。坐在我旁边的川尻千贺子一把抓 了过去,大家传看着。热闹了一阵,我才想 起手里的第二张照片。那好象是在一 览会上,一个玻璃匣子里放着一张"琉球红型",看上去和永田送我的那一幅图案相 同. 不讨边缘破烂得不成样子. 画面也模 糊了。我问是怎么回事,大家立即沉默下

"是我爷爷的遗物。"永田默默地说。 边低下了脑袋。

在默默的气氛中, 宫岛给我讲了"琉 球红型"的故事。

原来"琉球红型"是四五百年以前从 中国传入琉球群岛的印染方法,后来又从 琉球传遍日本全国。现在日本有了现代化的印染技术,但人民对"红型"仍然怀有深厚的感情,特别是在南方,许多家庭的 客厅里都挂着它。日本军国主义发动侵华 战争的时候,日本人民暗里组织反战运 动。在一次秘密的集会上, 永田的爷爷正在讲演, 不幸被反动派的子弹穿透了胸 膛。那时永田的父亲才十几岁,也和许多 人一起被抓进了监狱, 在狱里一条腿被打 残废了。后来家属从她爷爷的身上发现了 这幅"琉球红型",一直珍藏到今天。今年 暑假回国,永田他们几个留学生把在中国 拍的照片汇集起来, 办了一个小型展览会。 根据大家的建议,这件珍贵的遗物也在展 览会上陈列,它吸引了许多观众,引起了 不少老年人难忘的回忆。

宫岛讲完,又指给我看那画面上的雄 告诉我那模糊不清的地方是烈士的血

当晚回到家里, 我小心翼翼地又一次 打开"琉球红型"。啊!这哪里是一件普通的工艺品,这丝巾里织进了中日两国人民 千丝万缕的情丝;这画面里染进了两国人 民千秋万代的血肉之情! 这丝巾化作一面 大旗,在我的眼前飘扬! 大旗的下面,就 站着永田由美子、宫岛寿子、川尻千贺 永田八岁的小弟弟,还有成千成万个 觉得陌生而又似曾相识的面孔……

# 《火星报》



《火星报》创刊号的第一版版面

主义"

熊熊火焰"。

了。列宁亲自写了编辑部

声明: "我们将本着严正的

明确方针办报。一言以蔽

之,这个方针就是马克思

着:"行看星星之火,燃成

还发表了列宁关于中国问

题的第一篇论文《中国的

战争》。从一九○○年到一

九〇三年,列宁在《火星

报》上共发表了五十多篇

论文,其中有:《我们运动

手?》、《关于制定俄国社

今民主丁党纲领的材料》.

《俄国社会民主党的土地

纲领》等。列宁曾把报纸

比作脚手架,把建党工作

把党员群众和地方组织比 作建筑工人。有了报纸这 个"脚手架",就能逐渐使

党形成固定的组织, 使中

比作正在修建的建筑物

《从何着

的迫切任务》、

。报头旁的题词写

《火星报》创刊号上,

列宁非常重视运用报 星报》在德国莱比锡出版 纸来指导革命斗争,他亲 手创办、编辑过近二十种 报刊, 为报纸撰写过大量 的社论、文章。列宁认为, 无产阶级报纸应 "成为巨 大的鼓风机的一部分, 个鼓风机能够使阶级斗争 和人民义愤的每一点星星 之火、燃成能能大火"。本 世纪初, 列宁创办的马克 思主义机关报——《火星 思王义机大报——《八星报》,就起到了"巨大的鼓风机"的作用,它使散布 在俄国的革命火星, 燃成 了一片燎原之势

一八九八年俄国社会 民主工党第一次代表大会 之后,由于伯恩斯坦修正 主义对俄国的影响, 以及 "经济主义"、"合法马克思 等机会主义思想的 侵蚀, 党内思想上的分离 和组织上的涣散, 日益严 重。而对这种情况,为了 把党从危险的处境中拯救 出来, 列宁认为最重要的 事情就是要创办一张大型 的全俄马克思主义机关 报,通过报纸的宣传鼓动, 打垮修正主义、机会主义 思潮的进攻,从思想上团 结党;通过报纸的组织工 作, 在马克思主义基础上 把党重新建立起来,从组 织上统一党。一九○○年 列宁流放期满,便 着手筹办报纸工作。十二 月二十四日,经过列宁亲 自编辑、发排和校对的,用 很薄的卷烟纸印刷的《火



国性利利

第五十七期。

央与地方,地方与地方,领 袖与群众之间建立密切的 联系,形成一个坚强的整 体。列宁在《从何着手?》 一文中说: "报纸的作用 并不限于传播思想、进行 政治教育和吸引政治同盟 。报纸不仅是集体的宣 传员和集体的鼓动员, 而 且是集体的组织者。"

实际 L.《火星报》编 辑部已经起着中央领导机 关的作用。一九〇二年六 月一日《火星报》第二十 一号刊登了列宁领导下制 定的党纲草案。各地党组 织围绕这个草案展开了广 泛的讨论。到一九〇三年, 各地党组织已从《火星报》 创刊时的九个发展到三十 六个。在列宁倡议下,又 成立了党的"二大"组织 委员会,列宁亲自为组织 委员会起草"二大"的工 作纲领草案, 草拟了组织 委员会的最近任务。一九 〇三年七月三十日,俄国 社会民主工党第二次代表 大会在比利时的布鲁塞尔 召开。大会通过了列宁领 定了《火星报》在建党工作 中的巨大作用,宣布《火 星报》是党中央机关报。 列宁通过创办《火星报》 为布尔什维克党的诞生打

列宁在办《火星报》 的整个过程中, 十分重视 对办报人员和工人诵讯员 的挑选和培养。他挑选了 许多优秀工人作报纸诵讯 员。列宁修改工人写的 通讯时, 很注意保持这 些通讯的精神、风格和特 点。《火星报》第七号登了

下了基础!

一封工人来信,信上说: "我把《火星报》拿给许 多工友看过,结果把这份 报纸通通弄破了, 可是这 期报纸却是很宝贵的…… 这里讲的都是我们的事 情,是关于全俄国的事情。 …工人群众现在很容易 燃烧起来,下面已经在冒烟,只要有一点火星,就 会燃成大火。星星之火可 以燃成熊熊大火, 这话说 得真对!"

后来,由于《火星报》 被孟什维克分子把持和算 夺,列宁坚决退出了编辑 部。从五十二号起,《火星报》就成了孟什维克的机 关报。为了粉碎孟什维克 的进攻和团结国内外的布 尔什维克,一九〇五年-月四日, 列宁筹办的布尔 维克机关报《前进报》 在日内瓦创刊了, 它接过 原《火星报》的旗帜继续 战斗,终于把火星燃成了 烈焰, 在把沙皇帝国与资 产阶级政权裁讲革命火海 的战斗中作出了应有的 贡献



前

影

饭后,我们正在寓所里同泰国朋友们一起喝浓茶,吃月饼。 突然, 户外雷鸣电闪, 雨水如注。约半个钟头后, 雷电停 大雨转为中雨。寓所周围的香蕉树、椰子树和芋圃被 雨点打得沥沥作响。如果说,刚才大自然创作了一首《雷 电颂》,那么,现在它却让我们静听一支令人神怡的《雨打 芭蕉》的乐曲。到了午夜,我站在凉台上观赏雨后在乌云中 时隐时现的中秋月,一阵阵夹着椰子和香蕉味的凉风吹来。 我深深地吸了几口,多么沁人心脾的"椰风蕉雨"的气息

今年中秋之夜, 我是在泰国首都曼谷度过的。这天晚

一位泰国朋友告诉我:泰国全年可分三季,即凉季、 热季和雨季。在时值雨季的中秋节,很难见到"月到中秋 分外明"的景色。我们从中秋多雨谈到被称为"东方威尼 斯"的曼谷的历史变迁。

一七八二年, 曼谷王朝拉玛一世就把首都从吞武 里迁到曼谷。那时,位于湄南河东岸的曼谷大部分地区尚未 开辟, 洼地甚多, 因而被称为"泥海"。为了防御外来侵略 及疏通河道、曼谷人民开始挖掘环都河和其他运河。此后, 曼谷就逐步被建成河渠纵横、舟楫如梭、街道交错的"水上 都城"。 "东方威尼斯"因此得名。

但是,随着现代工商业的发展,曼谷的市容在近数十 年来,特别是近二十年来,却起了很大的变化。许多河渠被填平了,高楼平地而起,市内的水上交通逐渐被奔驰着 各式汽车的喧闹的马路所取代。

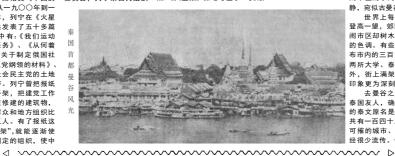
"水上都城"的鼎盛时期虽已过去,现在的曼谷还保 存着多水的特色。滔滔的湄南河把曼谷市劈成两半, 是曼谷,西面为吞武里,合称大曼谷。人口四百七十万

的这个城市,仍有十几条河流蜿蜒其间。其中,有些河道 被严重污染,市区尚有几个水上小市集。当夕阳将堕的时候,如果你漫步于非 闹市区的小河边, 更是别有情趣: 一幢幢泰式高脚木屋背街面水而立, 舟横水 静, 宛似古曼谷街景的再现。

世界上每个城市都有自己的色调,曼谷最为触目的色调是绿色和金黄色。 登高一望,郊野稻田万顷青葱,公园、住宅区遍栽热带果木,一片苍绿,但是, 闹市区却树木稀少。在通向郊区的公路旁,荷塘、芋圃交错其间,更丰富了绿 的色调。有些外国游客称曼谷是个"黄澄澄"的城市、我也有同感。你看那遍 布市内的三百多座寺庙,不都是有镏金的佛塔或涂金的屋顶和柱壁么? 大王宫、 两所大学、泰国大旅馆等著名泰式建筑的"三顶尖"屋顶不是泛着金光么?此 外,街上满架的熟透的热带水果及许多金饰店,使人对曼谷的金黄色的色调, 印象更为深刻。

去曼谷之前,听说曼谷是世界各国首都中名字最长的。到曼谷后,请教了 共有一百四十二个字母,其意思是: "神仙城、伟大的城市、玉佛的宿处、坚不可摧的城市、被赠予九块宝石的世界大都会、幸福城·····" 这个全称,现在已 经很少流传。作为首次访问泰国的客人,我对曼谷的一个突出印象却是:它也是

- 个好客的城市,一个中泰两国人民友好的城市。中 泰两国人民世代和睦相处,文化交流极为深广。在曼 谷街道上, 用泰中两国文字同时书写的招牌和匾额比 -些手工艺品交织着两国人民的传统艺术; 泰语和汉语(主要是广东潮州话)互相吸收词汇。相 得益彰。自从一九七五年中泰两国正式建立外交关系 之后, 两国和两国人民悠久的传统友谊有了新的发 展。当我们离开曼谷的时候,许多泰国人民已得知邓 小平副总理即将访问泰国的喜讯,他们以接待朋友和 亲戚的心情等候着中国贵宾的到来。好客的泰国人民 将以绮丽的热带风光和暖人胸怀的情谊迎迓近邻的走



最近刚刚结束的美苏核会 谈,有两段令人颇感兴趣的插曲 会谈开始前, 万斯表示了

"审慎的乐观",要以"最大努力" "达成一项互利协议"。当记者要 求葛罗米柯谈谈达成协议的可能 性时,他面孔一板,冷冰冰地说:"会谈尚未进行,没有什么话 好说"

经过两天十多小时紧张激烈 的讨价还价,会谈结束了。有记 者问美国代表团发言人,能否用 "取得进展"这个词来形容这次会 谈。

发言人耸耸肩膀,神情尴尬 答说,"我确实愿意这么做。 地回答说, 只是没有给我这个形容词"

这两个插曲所反映的美方态 度的变化, 清楚地表明会谈结果 究竟如何。

人们记得,前两次美苏核会 谈结束时,好歹总还是发表了一 项联合公报,装装样子。这次美 方事先一再表示: 不管会谈如何,美苏外长还要进行一次会谈。

### 幻 的

但是, 结果不仅没有联合公报, 甚至对继续进行外长会谈的愿望 也没有表示。

难怪美方要说:"两天来的会 谈使他们有点失望了"

万斯在不到两年的期间,已 经三访莫斯科。第一次"由于错 误估计了苏联政策",在莫斯科的 强硬态度下,万斯受挫而归。之 后,华盛顿取消了B-1轰炸机 推迟了MX机动导弹的 发展和中子弹头的生产等等、企 图换得莫斯科相应的行动。但是, 今春在莫斯科进行的第二次核会 谈时, 苏联由于对方让步而得寸 进尺,要价更高。

之后, 双方继续在日内瓦和 华盛顿等地进行了多次低一级的 会谈,相互都作了一些妥协。美

方首席代表沃恩克兴高采烈地 说,双方已解决了百分之九十五 的问题, 年内可望达成核会谈协 议了。

正因为这样, 万斯这次访问 莫斯科, 是怀着希望而去的。 《华盛顿邮报》透露,美国政府 甚至已经在国内"加强了宣传运 动以使公众相信,同苏联签订一 项控制武器协议所冒的风险是可

然而, 华盛顿这种急于达成 协议的态度,只是更加助长了莫 斯科的气势。《华盛顿明星报》 说:"美国谈判代表在会谈中实际 上已恳求俄国人不要压美国让 "。但是,谈判的结果表明,恳 求并没使克里姆林宫的先生们有 所感动。因为,正如《美国新闻与 世界报道》所说的: 苏联认为只 "采取强硬立场会更有可能得 到他想要的东西"

诚然,这出核会谈的戏, 苏出于各自需要还是会演下去 面对着苏联的扩张势头,美 国企图诵讨协议套住争霸对手 以改善自己的地位。因此,美国有 些人鼓吹, 核会谈的成功将能给 美国带来和平与安全。但是,美国 有识之十指出,这是一种幻想。正 如美国前政界人士罗斯托指出: 第一次世界大战后的限制武器协 议并未能制止第二次大战。而现 在美国政府"卖力向全国推销的 那种限制战略武器协议 ……是 个只会导致苏联施加更大压力和 更加冒险的绥靖行动","这是 个走向战争的步骤。"因此,万斯 这次访苏之前

的希望本来就 是虚幻的;而 对谈判结果的 失望也就大可



### 公元纪年的来历

现在许多国家记

载年代都采用公元纪 年的方法。这种纪年 法是古代一个东正教 僧侣发明的。它以传 说的耶稣诞生那一年 算起,耶稣诞生前是 "公元前",如耶稣诞 生前四七六年, 就是

公元前四七六年。耶 稣诞生后为"公元后" 也称公元, 如耶稣诞 生后一九七八年即为 公元一九七八年。现 在一般把公元省略掉 了。西方国家约在 四〇〇年时普遍使用 这种纪年方法。我国 从一九四九年起也采 用公元纪年。